

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín 7

AÑO LXI.—Número 18.525

Lunes 5 de junio de 1961

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

MAS DE DOS HORAS Y MEDIA DURO LA ENTREVISTA KENNEDY-MAC MILLAN EN LONDRES

Para informar al Gobierno británico de las conversaciones con Kruschef, en Viena

El dirigente ruso regresó a Moscú, siendo recibido friamente, al parecer, a su llegada

Londres, 5.—El presidente norteamericano, John Kennedy, se reunió con el primer ministro británico, Harold Mac Millan, en la casa del almirantazgo a las 10,30 (hora española), media hora antes de lo previsto y se cree que en esta reunión Kennedy informará a Mac Millan de las conversaciones mantenidas en Viena con el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef. Kennedy se reunió con Mac Millan después de haber saludado al personal de la embajada norteamericana.

A primera hora de la mañana salió de la residencia de su cuñada, la princesa Radziwill, dirigiéndose al edificio de la representación diplomática norteamericana en medio de los aplausos de los grupos de personas que presenciaron su paso.

Más de dos horas y media reunidos

Londres, 5.—Kennedy y Mac Millan permanecieron más de dos horas y media reunidos, y de fuente allegada a la oficina del primer ministro se dice que los dos dirigentes estuvieron solos la mayor parte de este tiempo en un estudio de la casa del Almirantazgo.

La larga duración de la entrevista hizo que Kennedy y Mac Millan hicieran esperar a sus respectivas esposas para ir con ellas a un almuerzo al que asistieron quince comensales.

Mientras, se ha sabido que el se-

cretario de Estado, Dean Rusk, y Charles Bohlen, técnico en cuestiones soviéticas del departamento de Estado, vendrán a Londres desde París a tiempo para asistir a un banquete que se dará esta noche en honor de Kennedy en el palacio de Buckingham.—Efe.

KRUSCHEF REGRESO A MOSCÚ

Londres, 5.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha regresado a Moscú, por vía aérea, según ha informado la radio de la capital soviética.

El avión de Kruschef aterrizó en el aeropuerto de Vukovo, a las 12,33 (hora española). Después de descender del avión, Kruschef estrechó las manos a los miembros del partido y del Gobierno que habían acudido a recibirle.

La ceremonia de recepción fue poco ruidosa, en comparación con la que le fue dispensada a Kruschef cuando regresó de su primer viaje a los Estados Unidos y otros viajes que ha realizado por el extranjero.

Algunos grupos de ciudadanos soviéticos, la mayor parte de ellos trabajadores de las fábricas traídos al aeropuerto en camiones, aplaudieron de forma un tanto tímida.

RUSK INFORMA A LA O.T.A.N. SOBRE LA ENTREVISTA KENNEDY-KRUSCHEF

París, 5.—El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha informado hoy en París al Consejo permanente de la O. T. A. N. sobre las conversaciones celebradas en Viena entre el presidente Kennedy y el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef.

Rusk llegó anoche a la capital francesa tras haber asistido en Viena a la citada reunión, y conferenciará esta tarde con el presidente De Gaulle antes de regresar a Washington. Ambas reuniones forman parte del plan norteamericano de tener informados a sus aliados de las doce horas de «útiles» conversaciones que Kennedy ha sostenido con el dirigente soviético.—Efe.

KENNEDY DESCANSARA ESTA NOCHE EN LABRADOR

Londres, 5.—El avión del presidente Kennedy hará una escala de seis horas en Bahía de los Gansos (Labrador), para que el primer magistrado norteamericano pueda descansar durante la noche antes de su regreso a Washington, según ha declarado hoy el secretario de prensa de la Casa Blanca, Pierre Salinger.

Kruschef confía en que las conversaciones serán fructíferas

Viena, 5.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha declarado en esta capital que confía en que sus conversaciones con el presidente Kennedy sean «fructíferas para el establecimiento de una paz per-

manente». Kruschef hizo esta declaración en el aeropuerto de Viena poco antes de su salida para Moscú.—Efe.

Francia puede comenzar la producción de bombas atómicas en los próximos meses

Dijon, 5.—Francia puede estar en condiciones de comenzar la producción de bombas atómicas en los próximos tres meses, según ha manifestado el general Jean Thiry, jefe de la Sección de Armas Especiales del Alto Mando militar francés, ante un grupo de reservistas en esta ciudad.

Añadió que el bombardero a reacción «Mirage IV» está proyectado para poder transportar la bomba atómica. Thiry señaló, sin embargo, que en la actualidad únicamente existen dos modelos prototipo de ese aparato y que las bombas probablemente serán almacenadas hasta que los aparatos que las transporten sean construidos.—Efe.

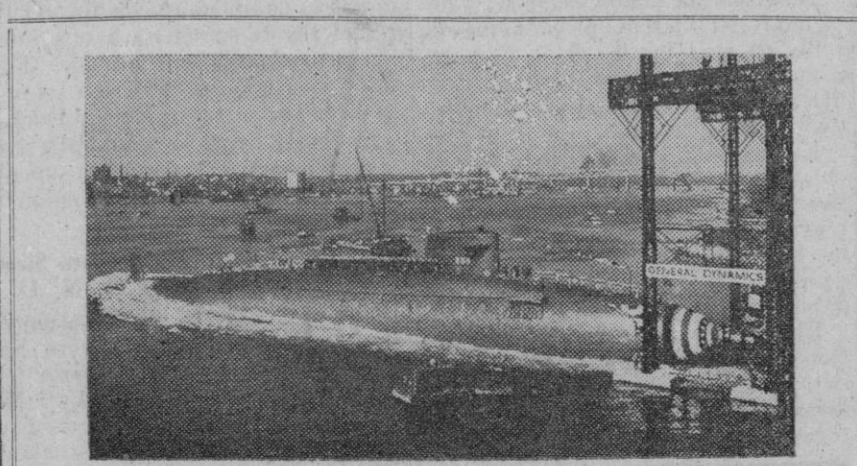
El ministro de Comercio, Sr. Ullastres, marchó de Buenos Aires a Chile

Después visitará Perú

Buenos Aires, 5.—Con dirección a Chile ha salido de esta capital el ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, que realiza una gira por Hispanoamérica. Durante su estancia en Argentina, el ministro español cambió impresiones con altos funcionarios del Gobierno argentino.—Efe.

LLEGADA A CHILE

Santiago de Chile, 5.—Ha llegado a esta capital, procedente de Buenos Aires, el ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres. Permanecerá en la capital chilena por espacio de tres días, para trasladarse, seguidamente, a Lima, Perú.—Efe.



El "Ethan Allen", submarino propulsado por energía nuclear, primero de la nueva clase de submarinos armados con proyectiles autopropulsados Polaris, se desliza por las angustias de la grada de la General Dynamics Corporation, en Groton (Connecticut). Con su desplazamiento de seis mil novecientas toneladas, este buque que ha costado ciento diez millones de dólares se cree es el mayor construido hasta el presente, más de mil toneladas mayor que los de la clase "George Washington" recién entrados en servicio con la flota norteamericana del Atlántico. El "Ethan Allen" irá armado con los proyectiles Polaris A-2, con los que se ha conseguido un alcance superior a los dos mil setecientos kilómetros.

Los Polaris A-1 que montan los de la clase "George Washington", tienen un alcance aproximado de dos mil doscientos kilómetros. En total, los Estados Unidos tienen catorce submarinos preparados para disparar proyectiles Polaris, en servicio, en grada, o autorizada su construcción.

El dirigente de los asesinos de Trujillo, muerto en tiroteo con fuerzas de Seguridad y del Ejército

Se ha comprobado que el asesinato fue por motivos personales y no políticos

Raúl Castro culpa de ello a los Estados Unidos y dice que éstos invadirán la República Dominicana

Nueva York, 5.—Una emisora de radio de Nueva York ha anunciado que el Ejército de la República Dominicana ha revelado que el ex-general Juan Tomás Díaz, a quien se supone jefe del complot para asesinar al generalísimo Trujillo, ha sido muerto a tiros anoche en Ciudad Trujillo.

Un comunicado del Ejército difundido por la citada emisora dice que Díaz y Antonio de la Maza, su colaborador, resultaron muertos en una lucha con metralletas con las fuerzas de Seguridad y del Ejército después de ser localizados en un automóvil por un distrito de Ciudad Trujillo.—Efe.

OTROS TRES DETENIDOS

Ciudad Trujillo, 5.—La Policía local, después de efectuar registros «casa por casa» en busca de los asesinos del generalísimo Trujillo, ha anunciado la detención de otros tres individuos e informó que un cuarto se había suicidado.—Efe.

SE HA COMPROBADO QUE EL ASESINATO FUE POR MOTIVOS PERSONALES

Ciudad Trujillo, 5.—El secretario del Interior de la República Dominicana, Rafael Pains Pichardo, ha declarado que se ha podido comprobar que los motivos del asesinato del generalísimo Rafael Trujillo tenían carácter personal y no político.

Puso de relieve que aun cuando los directamente relacionados con el asesinato fueron miembros de las fuerzas armadas, «dejaron de serlo hace tiempo».—Efe.

VENEZUELA PIDE QUE LA O. E. A. INVESTIGUE LA REPRESION POLITICA EN LA REPUBLICA DOMINICANA

Washington, 5.—Venezuela ha pedido que se acelere la acción por parte de la Organización de Estados Americanos para investigar la represión política en la República Dominicana, que, según ella, amenaza la paz y la seguridad del hemisferio occidental.

Si el Gobierno dominicano se niega a permitir la entrada en el país de una misión investigadora, Venezuela pedirá una reunión de urgencia de los ministros de Asuntos Exteriores de América para tratar de la situación.

La posición venezolana se fija en una nota oficial entregada al presidente del Consejo de la O. E. A., embajador Fernando Loco, del Brasil.—Efe.

RAUL CASTRO CREE QUE ESTADOS UNIDOS INVADIRAN LA REPUBLICA DOMINICANA

Miami, 5.—El ministro cubano de las fuerzas armadas, Raúl Castro, ha declarado que los Estados Unidos «han eliminado al generalísimo Trujillo, porque la revolución inutilizó los planes que para él tenía previstos Norteamérica».

Agregó Raúl Castro que Cuba espera que los Estados Unidos invadan

pronto la República Dominicana, y do de que proyectaba una intervención calificó de ridículas las acusaciones en dicho país, y en Guatemala, formuladas contra Cuba en el senti-

Día de la Gran Bretaña en la Feria de Muestras de Barcelona

Barcelona, 5.—Los actos del Día de la Gran Bretaña en el recinto de la Feria Internacional de Muestras dieron comienzo a las diez de la mañana con la llegada al mismo del ministro adjunto del Board of Trade, Mr. Niall Mac Pherson, y el embajador británico en España, sir George Labouchere.

Les acompañaban el contralmirante Cristina, fue izada la bandera inglesa en el mástil de honor, junto a la de España y Barcelona, a los acordes de los himnos nacionales de los dos países, interpretados por la banda de música de la Infantería de la Real Marina Británica.

Una sección de marinería británica rindió honores, y desfiló por la gran avenida.

Por último, el ministro, embajador y demás personalidades, iniciaron el recorrido por las instalaciones de la feria.—Cifra.

Verdaderas batallas a tiros y con bombas de mano en el centro de París

Diez comandos argelinos resultaron muertos y ocho policías heridos

París, 5.—Verdaderas batallas a tiros y con granadas de mano se produjeron en el corazón de París, durante la noche, arrojando un balance de diez «comandos insurgentes» muertos, entre ellos seis argelinos pertenecientes al Ejército Francés. La Policía capturó a diez argelinos y ocho policías fueron heridos, pero ninguno de ellos gravemente.

Esta ha sido la primera vez en los seis años que ya dura la lucha en que los musulmanes que sirven en el Ejército francés han surgido como combatientes del lado de los insurgentes.

El primer ataque se produjo poco antes de la una de la madrugada, cuando un grupo de soldados musulmanes y civiles, en un camión robado, abrió fuego contra un coche de patrulla de la Policía en el distrito XIII, donde viven bastantes musulmanes y donde la Policía local es auxiliada por policías musulmanes de los llamados «sharki». Ninguno de los policías que iba en el coche patrulla fue alcanzado.

la «Gare de l'Est», y en ella la Policía dio muerte a tres terroristas, uno de los cuales cayó mortalmente herido al suelo cuando trataba de arrojar una granada de mano. Otros tres terroristas fueron muertos en un hotel de la rue Du Faubourg Saint-Martin, donde fueron localizados después de una investigación de la Policía.—Efe.

NUTRIDO TIROTEO

Casi inmediatamente llegó al lugar del suceso un camión con policías y se originó un nutrido tiroteo.

Los ocupantes del camión fueron detenidos y fueron ocupadas pistolas y granadas de mano.

A la una y media, un coche de patrulla de la Policía que iba por el boulevard Magenta, cerca de la estación del Norte, fue atacado por un grupo de musulmanes que arrojaron contra él una granada de mano. Dos policías resultaron levemente heridos.

VERDADERA BATALLA

Quince minutos más tarde, los policías observaron a tres musulmanes sospechosos en la boca de la estación del «Metro» de «Bonne Nouvelle», en Montmartre. Se produjo a continuación una verdadera batalla a tiros y los tres terroristas fueron muertos en las escaleras del «Metro». Un cuarto terrorista fue muerto por la Policía en una estrecha calle cercana, no sin que antes opusiera una tenaz y espectacular resistencia. De estos cuatro hombres, dos eran soldados pertenecientes al Ejército francés.

OTROS SEIS MUERTOS

Otra batalla se produjo cerca de

Salan está reuniendo a elementos antidegaullistas en Argelia

París, 5.—Unas octavillas difundidas, según se cree, por el grupo de derecha llamado «Organización Militar Secreta», dicen que el general Raoul Salan, uno de los cuatro generales que dirigieron el levantamiento fracasado en Argel, está reuniendo en Argelia a elementos antidegaullistas.

En las octavillas añade que Salan ha revelado que si algo le ocurre a su persona, su puesto será automáticamente ocupado por Edmond Jauhaud, el cuarto de los generales del golpe de Argel.

Según las octavillas, Salan llevó a cabo entre los días 22 y 28 de mayo «una gira de inspección que le permitió visitar a varios grupos de guerrilleros y conferenciar con numerosos oficiales activistas y como consecuencia ha sido formado un Comité nacional, militar y político, que preside el propio Salan».—Efe.

Declara un judío polaco en el proceso contra EICHMANN

Jerusalén, 5.—Un judío polaco ha declarado hoy ante el tribunal que juzga a Adolf Eichman que una banda militar alemana interpretó música en el campo de Maidanek para que no pudiera oírse el ruido de los disparos mientras los judíos eran ametrallados.

El testigo, Josef Resnik, dijo que en noviembre de 1943, un «grupo especial» alemán hizo una redada de judíos en la zona polaca de Lublin y los condujo al citado campo.

Otro testigo, Yacov Freedmann, manifestó que Eichmann visitó Maidanek en 1942.

Al preguntarle el fiscal general Israel Gideon Hausner, si reconocía al acusado, el testigo manifestó: «Sí, Eichmann ha cambiado pero sus rasgos no se han alterado».

Agrega que el acusado figuraba entre los oficiales de las S. S. que visitaron el campo cuando Friedmann estaba internado en el mismo.

Dijo después el testigo que las condiciones sanitarias del campo eran deplorables y que cuando fue puesto en libertad, en la primavera de 1944, se le hizo firmar una declaración en la que se comprometía a no revelar lo que había visto en Maidanek.

10 PAGINAS COMPONEN ESTE NUMERO

DIVIDIDO en dos grupos de 4 y 6, respectivamente

EN EL SEGUNDO PODRAN LEER:

- Discurso del Jefe del Estado en las Cortes
- Aquí, todos los deportes
- Premios mayores del sorteo de la Lotería celebrado hoy

CRONICA DE LA CIUDAD

"Mal de cristal"

Es natural que se atienda inmediatamente a solucionar cualquier deficiencia que pueda ser observada en la ciudad, porque la misma capital y el respeto a los ciudadanos así lo exigen. Pero si esto es natural y lógico en cualquier instante, porque puede haber ocasiones de peligro que exigen una rápida eliminación, hay ocasiones en que, apareciendo ese supuesto peligro en grado menor, las circunstancias aconsejan que sea eliminado prontamente, porque puede pasar, en solo unas horas, a convertirse en un serio obstáculo para la integridad física de las personas.

En el soportal de los números pares de la avenida de Fernández Ladreda, junto al Acogeejo y en el punto donde termina dicho soportal, hay un tragaluz hecho a base de cristales prensados, uno de los cuales, a pesar de su indudable resistencia, está roto y con un boquete muy respetable, presentando peligrosas aristas y puntas en las que es muy fácil introducir la punta de los zapatos o la pierrecita de un niño.

Pero no termina aquí el "mal de los tragaluzes". A lo largo del segundo soportal, también de los números pares, y hasta su final cerca de la calle del Escultor Marinas, hay varios tragaluzes más, en los cuales se observa la rotura de varios de estos cristales—dos en uno, tres en otro, uno en el de más allá—, rotura que da la sensación de haberse efectuado con cierta premeditación por la igualdad del boquete circular abierto en las diversas piezas de cristal. Estos huecos son más pequeños que el citado anteriormente, pero también son propicios a que las señoras introduzcan en ellos los tacones de sus zapatos, con las consecuencias que de ello pudieran derivarse.

Es urgente la reparación, porque deben considerarse las fechas que se aproximan, y que han de llevar por aquellos lugares a mucho público, pues es inminente la inauguración de la Tomboleta Diocesana de Caridad, y también están a "un tiro de piedra" las Fiestas y Fiestas de San Juan y San Pedro, durante las que se dan cita en el real todos los segovianos, que pasan constantemente bajo aquellos soportales.



Información Local

El ministro argentino del Interior, doctor Vitolo, visitó ayer SEGOVIA

Fue recibido por nuestras primeras autoridades

En el día de ayer llegó a nuestra capital el ministro argentino del Interior, doctor Vitolo a quien acompañaban su esposa e hija y varias personalidades de su séquito.

El doctor Vitolo fue recibido por el gobernador civil, presidente de la Diputación y alcalde de nuestra capital, en compañía de los cuales recorrió la ciudad, visitando los principales monumentos de la misma. Por la tarde descansó durante algún tiempo en el domicilio de nuestra primera autoridad civil.

Al despedirse de las autoridades segovianas, el ministro argentino expresó su satisfacción por esta visita realizada, elogiando la ciudad, que le causó una magnífica impresión.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Juan Bravo, 31. Ramiro Ledesma, 3.

Ayer se clausuraron los actos en honor de San Fernando

En la mañana de ayer fueron clausurados los diversos actos que, organizados por la Delegación Provincial de Juventudes, se han venido celebrando con motivo de la festividad de San Fernando, Patrón de la juventud española.

A las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín, se ofició la santa misa, a la que

BODAS DE ORO SACERDOTALES DE D. JENARO GARCIA BURGOS

Con motivo de las bodas de oro sacerdotales de don Jenaro García Burgos, hijo predilecto de Perorrubio, Velosillo y Tanarro, el próximo día 18 tendrá lugar en la segunda localidad citada un homenaje sacerdotal a los Sagrados Corazones de Jesús y María. Con asistencia del prelado y autoridades, don Jenaro García oficiará una misa vespertina, en la que predicará don Emilio Álvarez Gallego, deán de la S. I. Metropolitana de Valladolid y rector del Santuario Nacional de la Gran Promesa, actuando el orfeón de los PP. Misioneros. Después habrá una refección familiar, para finalizar los actos con una solemne procesión con las imágenes de los Sagrados Corazones.

asistieron los afiliados a la Organización Juvenil y numerosos alumnos de los centros de enseñanza de la capital.

Posteriormente, a las once y media, en el cine Cervantes—que la empresa Velasco y Alonso había cedido gentilmente—el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia; el subjefe provincial, don Manuel Díaz-Miguel Moraleda, el delegado provincial de Juventudes, don Enrique Serichol Aguilera, y otras jerarquías y mandos procedieron al reparto de los trofeos conquistados por los distintos equipos y participantes individuales que han intervenido en los II Campeonatos de la Organización Juvenil, XIII Campeonatos Escolares y V Torneos de Juegos y Predeportes.

En este mismo acto se dio lectura a la propuesta que la Delegación Provincial de Juventudes ha hecho ante el mando nacional para ue sean concedidos premios en el estudio a alumnos de varios centros de la ciudad.

Finalmente, se proyectó una interesante película.

Los trofeos correspondientes a los deportistas de la provincia serán entregados en el transcurso de los actos que, próximamente, se celebrarán en cada uno de ellos.

Los artistas Esther Williams y Fernando Lamas estuvieron en nuestra capital

Ayer pasaron unas horas en Segovia los célebres y populares artistas cinematográficos Esther Williams y su esposo Fernando Lamas, quienes pasearon por las calles segovianas, más centradas, entre la natural curiosidad del público, que inmediatamente les reconoció e hizo objeto de su simpatía y admiración.

EN LAS HERMANDADES DE TRABAJO

La Hermandad de Administrativos «Nuestra Señora de la Fuencisla» va a celebrar mañana, a las ocho y media, una reunión general extraordinaria en los locales de las Hermandades del Trabajo, plaza de San Sebastián, número 1, invitándose y rogándose la asistencia a todos los encuadrados en la Hermandad mencionada.

Visitas recibidas por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil ha recibido las siguientes visitas:

Don Dionisio Yubero, Don Ricardo de Cáceres, Señor alcalde, secretario y concejales del Ayuntamiento de Agrados, Señor alcalde de Fuente el Olmo de Fuentidueña,

Señor alcalde y secretario de Martín Muñoz de la Dehesa, Señor alcalde y secretario de Valverde del Majano,

Señor secretario de la Junta de Construcciones Escolares,

Señor jefe de la Sección Provincial de Administración Local,

Señor presidente de la excelentísima Diputación Provincial,

Señor alcalde del excelentísimo Ayuntamiento de Segovia,

Señor alcalde, párroco y médico de Palazuelos de Eresma,

Señor secretario de la Junta de Espectáculos.

En la Jefatura Provincial despachó con el subjefe provincial y delegados de servicios.

SE CELEBRO EL HOMENAJE OFRECIDO A DON PEDRO GOMEZ APARICIO POR SUS CONDÍSCIPULOS DE SANTA MARIA DE NIEVA

Conforme anunciamos, le ha sido ofrecido, en un céntrico hotel madrileño, un almuerzo a don Pedro Gómez Aparicio por sus condiscípulos del colegio de padres dominicos de Santa María la Real de Nieva, con motivo de su reciente nombramiento como presidente de la Asociación de la Prensa.

Al acto, que fue fraternal y muy concurrido, asistieron, entre otras personalidades, el padre Román Azcoaga, que a través de medio siglo de vida docente ha sido profesor de todos los reunidos; el general de Aviación don Jesús Lecca, alcalde de Santa María de Nieva y procurador en Cortes don Pablo Triñiño, y terminó con unas palabras del comandante del Ejército del Aire don Rafael Pazos, a las que el agasajado contestó con frases emocionadas.

Cine CERVANTES

Hoy, 8 y 10,45. Último día «MAS ALLA DE MOMBASA» Color. Tolerada menores.

Cine LAS SIRENAS

Hoy, 8 y 10,45. Último día «MISTERIO EN EL BARCO PERDIDO» Scope. Color. Tolerada menores.

Cine VICTORIA

Hoy, 8 y 10,45. Último día «UN GRITO EN LA NIEBLA» Color. Autorizada mayores.

Cine JUAN BRAVO

Hoy, 8 y 10,45. Último día «LA PAZ EMPIEZA NUNCA» Cinemascope. Autorizada mayores.

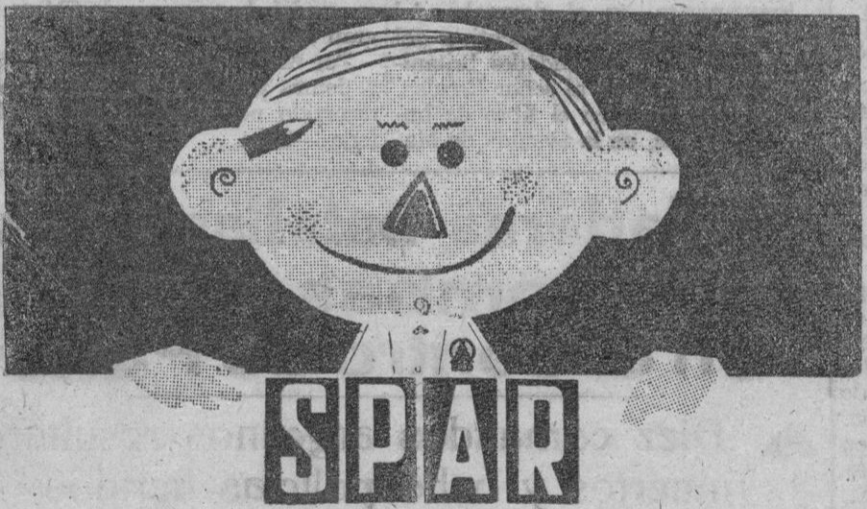
Kelvinator El frigorífico americano de fama mundial Galerías Santa Columba

Use siempre cerillas. No es sólo un buen consejo... ¡Puede resultar un negocio!

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS. 8,00 pts. Cada palabra más... 0,80 »

PERDIDAS SI de mimbre los sillones desea usted comprar, Ferreteria Los Leones deberá visitar. VENDIENDO casa con amplio local, todo libre. Teléfono 2359. VENDIENDO motor Crosley, 40 caballos, Gas-oil; otro Otto, 18 caballos. Varias amasadoras usadas. Carrero, Avenida de Madrid, 30. Avila. VENDIENDO camión «Pegaso», último modelo de siete toneladas, setenta mil kilómetros, estado nuevo, barato. M. F. López. Avenida de Madrid, 20. Avila. COCHE «Ballina», cuatro puertas, cuatro velocidades y marcha atrás. Eugenio Martín Higuera, 1. 2.º. Teléfono 17-48. DORMITORIOS. Novedad y calidad a su precio justo. Muebles Francisco Román López. LABORADORES: Antes de hacer vuestras compras de sogas goma, cáñamo pita y esparto hatillos, visitad Ferreteria Los Leones. DORMITORIOS. Infinidad de modelos. Calidad a su justo precio. Muebles Francisco Román López. CUARTOS de estar. Últimos modelos. Muebles Francisco Román López. FURGONETA «Citroën», vendido. Teléfono 3833. MOTOR Pekins a estrenar, 120.000 pesetas. La Serrana, S. L. SEGADORAS agavilladoras por dejar labranza vendo 3, una sin estrenar, otra 12 horas de trabajo, otra medio uso. Carretera de La Granja, 8. CAMIONETA en buen estado, pequeña. Vendo, José García. Nava de la Asunción. DOS carros de varas y yugo, ruedas de goma; otro seminuevo llantas hierro. Pedro Hontoria. Migueláñez. BAYON, joyería, regalos, relojería. Despertadores 125 pesetas. Cervantes, 1. BAYON: Laboratorio fotográfico. Trabajos en 24 horas. Cervantes, 1. SIRVENTAS SENORA para cocina, buen suerdo, para casa de campo en verano y luego capital. Urge. Avenida Padre Claret, 8. GANADOS VENDIENDO suizas paridas una dos días cuarto; otra cuarenta días segundo. Casado (Balisa). VACA recién parida del tercero, vendiendo. Mariano Galindo; Escalona. CHOTAS recién, vendiendo o cambio por ganado vacuno. Refitería, 1.



1.ª Cadena Voluntaria de Alimentación en España Semana del 5 al 10 de junio de 1961

Table listing food items and prices: ROSQUILLAS BAÑADAS (9,25), MARGARINA GIRONES (6,50), JABON EN POLVO (6,80), BACALAO EN TROZOS (7,50), SARDINAS EN ACEITE (28,00), MAIZENA «Duryea» (5,70).

Repetimos a las amas de casa, que pueden retirar las cantidades que precisen durante toda la semana de esta Promoción, por disponer de suficientes existencias de todos los artículos anunciados. No deje de sintonizar esta noche, a las 9,30, Radio Segovia, para escuchar el programa calendario SPAR retransmitido por toda la Cadena de la S. E. R.



Cámara Oficial Sindical Agraria de Segovia

Anuncio de subasta Esta Cámara Oficial Sindical Agraria saca a subasta pública la enajenación de tres cosechadoras en buen estado de uso y conservación y diversa maquinaria agrícola.

Esta subasta tendrá lugar a las doce horas del día 8 del próximo mes de junio, en el domicilio de la Cámara, avenida de Fernández Ladreda, s/n. (Delegación Provincial de Sindicatos) de esta capital. El pliego de condiciones a que ha de sujetarse esta subasta, con especificación de la diversa maquinaria y precios, se encuentra a disposición de los interesados en la Administración de dicha entidad, durante las horas hábiles de oficina. El importe de este anuncio, así como todos los gastos que lleve consigo la adquisición, serán de cuenta del adjudicatario. Segovia, 27 de mayo de 1961.

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Fresneda de Cuéllar

Anuncio de subasta de pastos El próximo día 10 del actual y a las doce horas, tendrá lugar en esta Hermandad la subasta de pastos para un cupo de 200 cabezas de ganado lanar, bajo el tipo de tasación de 3.600 pesetas. Pliego de condiciones, en la Secretaría de esta Hermandad. Fresneda de Cuéllar, 5 de junio de 1961.—El jefe de la Hermandad.

Dos orejas, rabo y pata para Josechu Pérez de Mendoza y Diego Francisco en Sta. María de Nieva

Jacinto Villacorta fue premiado con una oreja

El sobresaliente Alejandro Garzón resultó cogido de pronóstico menos grave

Con tiempo desapacible se celebró ayer en Santa María la Real de Nieva la novillada anunciada, que, antes en dos ocasiones hubo de suspenderse por las inclemencias del tiempo. Acudieron muchos aficionados de la capital y de cercanías, de éstos no todos lo que se esperaba por estar ya metidos en las labores del campo. Presidió en el palco el alcalde señor Triñiño, al que acompañaban el coronel de la Guardia Civil, señor García Alted, y el director de la Academia de Artillería, señor Virgili Quintanillo. Se lidiaron cinco novillos-toros de don Policarpo Rivas, de Salamanca, grandes, con poder y mansurrones en general.

OBRAS EN LA CARRETERA DE RIAZA A TORO POR CUÉLLAR Y MEDINA

Entre las autorizaciones para convocar subastas que se han concedido al Ministerio de Obras Públicas, figura una que corresponde a obras de acopio e inversión de piedra entre los puntos kilométricos 50,027 al 57,472 de la carretera, comarcal 112 de Riaza a Toro por Cuéllar y Medina. El presupuesto de contrata para estas obras se cifra en 1.781.186,47 pesetas, que se hará efectivo en dos anualidades, la primera en el año en curso, en una suma de 965.000 pesetas, y la segunda para 1962, por valor de 816.186,47 pesetas.

DE SOCIEDAD

Intervención quirúrgica al doctor Fernández Divar

El pasado sábado por la mañana, se trasladó a Madrid el doctor don Eduardo Fernández Divar, presidente del Colegio de Médicos de Segovia, aquejado de un ataque de apendicitis, con el fin de someterse a una intervención quirúrgica en la clínica de la Palma, siendo intervenido a las nueve de la noche por el doctor Duarte. El doctor Divar se encontraba ayer en estado casi normal y es de suponer que dentro de pocos días abandonará la clínica.

La señorita Borreguero Sierra becaria de la O. N. U.

Ha salido para Ginebra la señorita María del Carmen Borreguero Sierra, hija del que fue comisario jefe de Policía de Segovia, don Luis Borreguero, licenciada en Ciencias Económicas y diplomada de la Escuela de Estadística, que ha obtenido una beca en la O. N. U. para realizar estudios de investigación estadística durante un año en la Comisaría de Asistencia Técnica para Europa.

Viajes

Ha permanecido unas horas en esta ciudad acompañado de su esposa, el representante de España en la U. N. E. S. C. O. y director del Instituto de España en París, don Joaquín Pérez Villanueva.

EXPRESION DE GRATITUD

La hermana y sobrinos de don Leoncio Tejedor Santos (q. e. p. d.), en la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, expresan por nuestro conducto su más profundo agradecimiento a cuantas personas se interesaron durante el curso de su enfermedad, les manifestaron testimonio de pésame y asistieron al sepelio y sufragios ofrecidos por el eterno descanso de su alma.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer: Presión atmosférica: 680,3 mm. Dirección del viento: NE. Temperatura máxima: 14,6°. En la mañana de hoy: Presión atmosférica: 679,5 mm. Dirección del viento: Calma. Fuerza del viento: 73 Kms. Temperatura mínima: 8,2°.

Baterías TUDOR Servicio oficial Accesorios «La Unión»

Mundialmente famosos piensos compuestos Los Molinos 12., T.º 2100 SANDERS

EL ADELANTADO EN CUELLAR

CIGOVE

Trincheras-Gabardinas
Fabricación propia

CIGOVE

Tejidos-Ropas hechas
y confecciones

CIGOVE

Trajes, pantalones y
americanas de verano

CIGOVE

Santa Cruz, 3-Cuéllar

DEMOGRAFIA

En el mes de mayo en el Registro Civil de Cuéllar, se han inscrito:
Nacimientos, 3.
Matrimonios, 8.
Defunciones, 4.

CASA DEL

VIAJANTE

TELEFONO 68

CUELLAR

La casa DE DIEGO VELAZQUEZ

Antes y ahora se ha discutido sobre el verdadero emplazamiento de la casa donde nació Diego Velázquez, conquistador de Cuba y adelantado de Yucatán. Su biografía, apenas conocida y la diferencia en la heráldica de la casa que señalaba la tradición como cuna de este cuellarano, abría una interrogante. Casualmente en estos días una investigadora cuellarana, doña Alfonsa de la Torre y la directora de Archivo y Biblioteca de Segovia, doña Manuela Villalpando de Vera, han hallado en un manuscrito antiguo la confirmación al emplazamiento de la casa de Diego Velázquez. Efectivamente, se dice en ese manuscrito que Diego Velázquez nació en la casa que figura frente a la iglesia de San Pedro, donde tenía una capilla a la que acudía todos los días a oír misa, y añade, dicha casa está adosada a la muralla.

LA VOZ DE LA ESCUELA

Con sumo gusto recibimos dos números del nuevo periódico escolar que titula esta sección, editado por los Grupos Escolares de esta población. Los dos editoriales magníficos solicitando esa necesaria e íntima colaboración para el maestro que deben dar los padres y la sociedad. Trabajos ingeniosos de los escritores infantiles, de los que algunos apuntan condiciones buenas. Pero más que el gusto tipográfico de la presentación, el contenido muy aceptable, y las secciones interesantes, vemos como extraordinario el hecho de que tanto la enseñanza se acerque a los hogares, mediante este vehículo como que el hogar entre en la enseñanza. Justo es recordar también el ensayo que si hizo el año pasado con aquel periódico circular que se llamó AFAN y que permitió hoy la edición de este otro periódico escolar.

Solamente sentimos que no esté editado en nuestra provincia y los sea en otra capitol, según denuncia el Depósito Legal. Una verdadera pena.—G.

LAS LLUVIAS y la cosecha 4 CINES EN CUELLAR

Un poco mejor que se presentaba en los meses de noviembre y diciembre parece venir la presente cosecha. Desde luego no será posiblemente ni normal, especialmente en cereal. Estas últimas lluvias han beneficiado mucho nuestros campos y quiera Dios que el tiempo siga favoreciendo el ciclo vegetativo de las plantas.

Pronto Cuéllar, según parece, podrá tener cuatro cines. Recientemente se ha tenido entrada en el Ayuntamiento el proyecto de un cine que se pretende edificar en el reciente polígono urbanizado de la Huerta Herrera, con mil quinientas localidades.

La empresa parece estar constituida por algún hombre de negocios que tiene su comercio en Cuéllar y elementos de una empresa cinematográfica de Valladolid, como se ve personas del negocio del celuloide. El otro, aunque aún parece ser, no se han presentado los planos, se levantará en los terrenos de la derruida casa de Velázquez. Con estos dos nuevos cines Cuéllar dispondrá de cuatro locales cinematográficos, igual que la capital.

Festivales taurinos

Se anuncia de fuentes bien informadas que en el próximo mes de Julio, y en la festividad de Santiago se celebrará con motivo de la Fiesta de los Trillos, un festival taurino de carácter extraordinario. Aún no se conoce los nombres de los matadores ni el de la ganadería.

CUELLAR ARTISTICA



Tabla gótica del siglo XV, procedente del Hospital de Santa María Magdalena, de Cuéllar, fundación del arcediano Gómez de Velázquez, y que hoy se conserva en la Casa Consistorial de Cuéllar.

Representa a la Virgen María rodeada de ángeles y dos santos de la orden religiosa, probablemente trinitarios, figurando en plano inferior el fundador. Se conserva una policromía en la que abundan los dorados, azules y bermellones. Posiblemente pertenecería a algún tríptico o retablo. El reverso conserva una pintura de algún apóstol, muy inferior de calidad.

INDICE RELIGIOSO

Diálogo de Dios

Mes de junio.—Este mes que entramos, es el preferido y destinado más expresamente por la Iglesia para que los católicos demos un paso más en la comprensión de la anchura, largueza, altura y profundidad de la caridad de Cristo. A esta comprensión o conocimiento, hecho vida a través de la fe de cada día, le llama San Pablo ciencia de las ciencias y un prerequisite esencial para ser colmados de la plenitud de Dios.

Queremos que este mes de junio haga época en nuestra vida. Vivamos con responsabilidad cristiana tantas cosas como creemos y no practiquemos. Enamorarnos de amor de Cristo, no conocido ni correspondido, es la esencia de la devoción al Corazón de Jesús y esencia misma del cristianismo, juntamente con el amor al prójimo.—F. F.

Cartelera de misas

- Diario:
- San Miguel a las 9
 - La Cuesta a las 9
 - Santa Clara a las 8
 - La Concepción a las 8
- Días festivos:
- La Cuesta a las 8
 - San Andrés a las 9
 - Santa Clara a las 9
 - San Miguel a las 10
 - San Miguel a las 11,15
 - La Concepción a las 12
- Salvo variación.

APUNTES de la VIEJA HISTORIA de CUELLAR

Atención de la Caja de Ahorros

En nuestros anteriores capítulos hemos apuntado el momento en que en las tierras de Cuéllar se extendía la buena nueva del nacimiento de Cristo. En España fueron Santiago y San Pablo, desconociéndose qué discípulos fueron los que iluminaron las mentes paganas por las tierras ocupadas por los vaces y los arevacos. En la Historia eclesiástica de España, difícilmente se concreta el nombre de los discípulos de los apóstoles. Es más, siguiendo la costumbre imperante entre los primeros cristianos, es muy posible que gentes que conocían ya el Evangelio fueran los encargados de repartir la buena noticia. El obispo San Hieroteo, a quien le cupo el lugar de Segovia para la predicación, no nos consta históricamente que atravesase los lugares de Cuéllar. El historiador Destro, afirma de la santidad del obispo Hieroteo y dice también Colmenares, comentando esta referencia, que viniendo en fin San Pablo a España en el año 64 y predicando en Toledo y su comarca, pasó sin duda a estos pueblos arevacos, y dejó por obispo de la venturosa ciudad de Segovia a su gran discípulo Hieroteo. Es conjeturable que San Pablo, si atravesase las comarcas cercanas a Cuéllar y dejase allí algún discípulo suyo, su memoria se haya perdido.

ALVARO GALA

Oficinas en:

- Aguilafuente
- Ayllón
- Campo de San Pedro
- Cantalejo
- Cuéllar
- Fuentepe layo
- Nava de la Asunción
- Prádena
- Riaza
- Sacramenia
- Santa María de Nieva
- Turégano

CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad DE SEGOVIA

San Facundo, 4

Loa y queja del deporte

El deporte en Cuéllar está presente por la voluntad de un hombre y este hombre se llama Félix Antonio Morales, delegado local de la Organización Juvenil. Hombre luchador, hombre de garra, ha conseguido en los casi diez años que lleva al frente de la Delegación el que «sus muchachos», como él los llama, cumplan el hermoso postulado juvenil del deporte. Para él y para ellos no hay horas ni sacrificios, siempre se cumple con el mejor estilo y la más firme voluntad. En los centros urbanos semirurales y semiindustriales el problema de la juventud es a veces angustioso y, desde luego, peligrósimo. Al abandonar las tareas escolares o el taller, al muchacho se le presenta el dilema de marchar a las «cantinas» a «hacerse mayor» entre el juego y la bebida, o salir a matar el tiempo en el paseo; y allí está la gran labor de los dirigentes de juventud, dar contenido y cabida al tiempo de descanso juvenil. Y allí fue la labor callada de este hombre, de Félix Morales, que creó el Hogar del Frente de Juventudes y que llevó hace tres años al equipo de fútbol de Cuéllar al Campeonato provincial, resultando vencedor; que recientemente organizó los Cursos pre-militares para reclutas; en fin, una hermosa obra y una gran deuda la que tiene la juventud de Cuéllar con Félix Morales. ¿Sería mucho pedir para él la Medalla de la Juventud, para la que un día fue propuesto y que su estilo austero le llevó a esconder la carta para que nadie se acordara de ella?

Y sobre esta loa, la queja de la juventud de Cuéllar al deporte, y a los hechos ocurridos el pasado día 14 de mayo con motivo de los II Juegos Deportivos de la Organización Juvenil, que posiblemente impidan que vuelvan a competir por ahora los muchachos cuellaranos. No queremos traer a la memoria los hechos, pero el comportamiento del árbitro del partido de fútbol celebrado con el San Fernando y la actitud de poco estilo del delegado de campo, nos hace pensar que el deporte también tiene su queja.—J. G. A.

Accesorios García

HIJO DE MARCELINO GARCIA FERNANDEZ
CONCESIONARIOS:

- Barreiros
 - Renault
 - D. K. W.
 - Vespa
 - Neumáticos: Pirelli
 - Michelin
 - Baterías: Tudor
 - Autobat
 - Lubrificantes
- Carretera de Arévalo, 12. Teléfonos 157 y 82. Cuéllar

Reportaje publicitario RACES

Castellana de Piensos, S. A.--Valladolid

Asociada de Piensos Españoles, S. A.

CONCESIONARIA DE

Aliments PROTECTOR. Bruselas (Bélgica)

Una alimentación correcta es la mejor solución económica para su explotación ganadera

Distribuidor en Cuéllar:

Carlos Pérez Núñez

Carretera del Arroyo.

Teléfono 193

6 preguntas a las que usted dará respuestas

- Después de leer esta página usted podrá contestar a estas preguntas.
- 1.ª ¿Cuál es la auténtica casa donde nació Diego Velázquez, conquistador de Cuba?
 - 2.ª ¿De qué estilo es la tabla que se conserva en el salón de sesiones del Ayuntamiento y que se reproduce en esta página?
 - 3.ª ¿Qué representa y de dónde procede la tabla que se pregunta anteriormente?
 - 4.ª ¿Cuáles fueron los primeros pobladores de Cuéllar?
 - 5.ª ¿Cuántos números se han editado hasta esta fecha de «La Voz de la Escuela»?
 - 6.ª ¿Cuántos matrimonios se han celebrado en Cuéllar en este mes de mayo.

CERVEZA

“El Aguila”

Primera en calidad y producción

Depositario en CUELLAR:

Manuel Manzanares

Triunfan los tres espadas en la cuarta de feria en Granada

Granada, 4.—Cuarta corrida de feria. Buena entrada sin llegar al lleno. Seis toros del marqués de Villamarta, bien presentados, pero de escaso poder, agotándose a la primera vara.

Jaime Ostos aplaudido con la capa. En su primero faena variada y artística, para pinchazo y una estocada. Ovación, una oreja, vuelta y saludos. En el cuarto, faena por alto, redondos, de pecho y naturales. Pinchazo y estocada volcándose. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Curro Romero, a su primero, faena muy suave y variada para estocada y dos descabellos. Ovación, una oreja, vuelta y saludos. Al quinto, lo trasteó por bajo por estar el bicho muy quedado. Estocada corta. Muchas palmas y saludos. Mondeño veroniquea templadísimo entre ovaciones. Faena magnífica y valiente para pinchazo alto y estocada que tira al toro sin puntilla. Ovación, una oreja, vuelta y saludos.

En el que cerró plaza, sosete, lanceó entre olés. Trasteó por bajo y con la derecha, para pinchazo y media estocada. Silencio. Jaime Ostos y Curro Romero fueron sacados a hombros.

Triunfo indiscutible de Manolo Segura

Málaga, 4.—Buena entrada. Corrida que fue suspendida el día del Corpus por el mal tiempo.

Un novillo de Moreno Santamaría para los rejoneadores Lolita y Cándido López Chaves y seis toros de don José Luis Osborne, aplaudidos en el arrastre, y el cuarto con vuelta al ruedo.

Novillo de rejones. Los hermanos López Chaves, fueron aplaudidos.

Manolo Segura, superior con el capote. En su primero, faena variada y artística, para una estocada superior. Ovación dos orejas, rabo, vuelta y saludos. En el cuarto repitió su gran faena anterior, con pase de todas las marcas. Pinchazo y estocada que hace innecesaria la puntilla. Ovación, dos orejas, petición de rabo, dos vueltas y saludos.

Miguel Mateo (Miguelín), bien con la capa. En su primero, faena inteligente para estocada. Silencio. En el quinto colocó tres buenos pares de banderillas, ovacionados. El toro llega descompuesto a la muleta y hace faena breve para una buena estocada. Palmas.

El debutante en esta plaza, José María Clavel, faena inteligente y voluntariosa a su primero. Sufrió dos empujones y mató de media estocada. Palmas. Marchó a la enfermería, donde fue asistido de erosiones en la pierna derecha de carácter leve. En el que cerró plaza colocó tres pares de banderillas entre aplausos. Faena pinturera y variada, para una estocada. Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos.

A Manolo Segura le dieron la vuelta a hombros.

Toros de Molero en Mallorca

Palma de Mallorca, 4.—Seis toros de Molero Hermanos, grandes. Dieron en la báscula 590, 570, 600, 603, 575 y 615 kilos, respectivamente. Buena entrada.

Pedrés, en su primero, faena valiente. Media. Aplausos.

En su segundo, faena voluntariosa. Dos pinchazos y dos estocadas. Aplausos.

Gregorio Sánchez, en su primero, faena templada. Estocada. Aplausos.

En el otro, faena eficaz para un pinchazo y estocada. División de opiniones.

Luis Segura, en su primero, faena porfiada y valiente. Cinco pinchazos y media. Aplausos a la faena.

En el último, no pudo hacer faena. Dos pinchazos y media estocada. Silencio.

El Viti y Diego Puerta cortaron orejas

Barcelona, 4.—Lleno en la Monumental. Toros de Atanasio Fernández, de buena presencia, duros con los montados, huido el primero, peligroso el cuarto y los restantes bravucones, aunque sin destacar por su nobleza.

Asisten los jefes y oficiales de los buques de guerra británicos, surtos en

Gravísima cogida de Emilio Oliva en Algeciras

El puerto y muchos marinos franceses pertenecientes a las dotaciones de los buques galos anclados en la dársena.

Antonio Ordóñez fue ovacionado en verónicas. Puerta fue volteado en su quite, pasando a la enfermería, de donde salió poco después. Faena suave, obligando a un toro huido. Mató de una estocada. Ovación. En el cuarto, muy peligroso, dio pases templados y mató de estocada entrando bien. Aplausos.

Diego Puerta escuchó palmas en lances. En su primero, faena muy confiada y temerario para estocada y descabello. Ovación, petición unánime de oreja, dos vueltas y saludos. En el quinto, faena variada, destacando naturales y redondos. Una estocada entregándose. Ovación, una oreja y vuelta.

«El Viti», superior en verónicas. Su primera faena, entre ovaciones, la realizó por naturales y derechaos matando de un volapié y dos descabellos. Ovación, una oreja y vuelta. En el último ejecutó una faena superior, adornada y temeraria coronada con una estocada a volapié. Gran ovación, dos orejas y vuelta en hombros.

Diego Puerta fue asistido en la enfermería de una contusión con hematoma en el dorso de la mano izquierda, pronóstico leve, que no le impidió continuar la lidia.

Novilladas

Cogida gravísima de Emilio Oliva

Algeciras, 4.—Seis novillos de don Ramón Vázquez de Troya, que dieron buen juego.

Emilio Oliva es ovacionado al lanzar. Gran faena de muleta a su primero para una gran estocada. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. En el otro realiza otra buena faena, siendo empitonado al dar un pase de pecho. Tiene que ser llevado a la enfermería. Termina con el novillo «Facultades» de una estocada. Se conceden las dos orejas a Oliva, que le son llevadas a la enfermería.

«Facultades», faena buena sobre la derecha para dos pinchazos y media. Ovación y vuelta al ruedo. El novillo es ovacionado en el arrastre. En su segundo, faena valiente para un pinchazo y una entera. Gran ovación y vuelta al ruedo.

José Antonio Duarte es ovacionado en verónicas. Faena artística para un pinchazo y media. Gran ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo. En el último, instrumenta una buena faena para una entera. Gran ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo. Salíó a hombros.

Algeciras, 4.—El parte facultativo facilitado en la enfermería de la plaza de toros dice lo siguiente:

Durante la lidia del cuarto novillo ingresó en la enfermería el diestro Emilio Oliva, con heridas por asta de toro en el vértice del triángulo escarpo, de quince centímetros y trayecto ascendente y penetrando, desgarró el sartorio y abductores, seca el paquete muscular a la altura del anillo cural secciona la vena femoral; contusión la arteria en una extensión de cinco centímetros; contusión y desgarró el anillo y disección del cordón. Intensísima hemorragia y shock. Ha precisado la transfusión de 1.200 centímetros cúbicos de sangre. Pronóstico gravísimo. Firma el doctor Ramón Argüelles.

Un torerillo se encarama al mástil de la bandera de la Monumental

Pidiendo una oportunidad a la empresa

Madrid, 4.—Un hombre joven ha permanecido encaramado en el asta de la bandera de la plaza de toros Monumental durante casi una hora, ante el estupor y admiración de cientos de transeúntes.

Se trata de un acto de propaganda propia de un aficionado taurino que aspira a ser contratado por la empresa de la plaza de toros de Madrid. Este es Rafael Pérez Martínez, de 28 años, domiciliado en la calle del Tesoro, núm. 7. Una vez que el «torero acrobata» se encaramó en el asta de la bandera, comenzó a lanzar el espacio octavillas en las que se podía leer: «El sueño de mi vida del que no he despertado, es el de ser torero. No renuncio a él porque sería renunciar a la vida misma. No soy un fracasado. Pido se me haga justicia en este «tribunal supremo» del torero. Mis méritos y sacrificio los saben muchos. Soy Rafael Temas. Gracias.»

El hecho ocurrió poco después de terminada la corrida de novillos celebrada en la tarde de hoy. Los conaneres de personas que inicialmente contemplaban al acrobata-torerero vieron prontamente engrosados hasta constituir una auténtica multitud que entorpeció el tránsito rodado de la calle de Alcalá y lugares limítrofes al caso taurino. A las 20,20 horas acudieron al lugar del insólito hecho los bomberos que, provistos de autocascas y servicios de lonas para el salvamento, trataron de rescatar al futuro diestro. Una vez desplegadas las lonas por sí intentaba arrojarlas antes de ser cogido, se le cominó a que depusiera su arriesgada actitud y con toda tranquilidad y seguridad. Rafael bajó por las escalas del Servicio de Bomberos.—Cifra.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Se celebró el semanal mercado de ganados. La afluencia de público y presentación de ganados fue muy similar a la del domingo anterior. El tiempo más apacible, no obstante con tendencia de lluvia.

En ganado lanar, que fue en lo que más se operó, fueron presentadas a la venta 16,212 cabezas, así como las ventas fueron relacionadas con esta cantidad. La mayoría de las operaciones efectuadas fueron en cordones en especial, aunque también se operó en ovejas para matadero.

En los precios pocas fueron las variaciones habidas pues se mantienen con análogos a los de los mercados anteriores.

Se han pesado los corderos castellanos, buenos, hasta 20 el kilo en vivo; otros, también castellanos pero más inferiores, desde 18,50 a 19, y los corrientes desde las 17 pesetas el kilo en vivo. Ovejas para carne, buenas y muy gordas, hasta 700 pesetas a ojo, y a peso llegaron hasta 14 pesetas el kilo en vivo. Ovejas de desecho, desde 11,50 a 12 el kilo en vivo. Ovejas para vida jóvenes, desde 450 unidades, y corderas, también para vida, a 22 el kilo.

En ganado de cerda continúa creciendo el mismo y en cuanto a las restantes clases de ganados no se efectuaron operaciones debido al reducido número de ejemplares expuestos a la venta. Luvede.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

¡Gane dinero!

Quedan pocos días

Hasta el 11 de junio compro todos los botes de

AFIN

SIN DESPRECIAR, QUE SE ME TRAIGAN, AL PRECIO DE

12,50 BOTE

¡Faltan pocos días y es una oportunidad que no se presenta a diario!

Ochoa Ondátegui, 19

SEGOVIA

Cogida de Curro Ortuño en Vista Alegre

Madrid, 4.—Plaza de Vista Alegre. Buena entrada. Los novillos de doña Dolores Martín Carmona, de Sevilla, fueron irregulares; el cuarto y el quinto mansurronearon y los demás fueron manejables, aunque con algunas dificultades.

Manuel Muñoz «Manil» actuó toda la tarde con grandes precauciones, lo que arrancó protestas del público. Al primero lo mató de cuatro pinchazos, media, una entera y descabello a la segunda, entrando siempre feamente. Escuchó un aviso. A su segundo lo mató de pinchazo, media y una entera. Pitos. En el quinto de la tarde, que mató en sustitución de Curro Ortuño, terminó de seis pinchazos y una entera. Pitos.

Curro Ortuño fue volteado varias veces. En el primero se le aplaudieron unas apretadas verónicas y tres naturales de su valentona faena. Seis pinchazos y descabello al segundo golpe. Escuchó también un aviso. Pasó a la enfermería.

Agapito García «Serranito», de Colmenar Viejo, que debutaba, bregó con valentía en su primero, al que mató de dos pinchazos y media. Aplausos. En el último de la tarde banderilleó entre ovaciones e hizo una faena torera y valiente. Terminó de un pinchazo y una entera. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo en hombros.

Parte facultativo: Durante la lidia del segundo toro ingresó en la enfermería de la Plaza Curro Ortuño, que fue asistido de herida por asta de toro en la cara interna, tercio superior del muslo derecho, que interesa piel, tejido celular y aponeurosis; en una trayectoria de diez centímetros. Otra herida le fue curada en la mejilla izquierda, que interesa piel y tejido celular. Pronóstico reservado.—Doctor Gómez Lumbreras.

En Las Ventas

Madrid, 4.—En la plaza Monumental, que registró media entrada, los novilleros Jesús Sánchez Jiménez, Manuel Herrero y el mejicano Carlos Chaves, lidiaron seis novillos de El Pizarra, de Casatejada, con edad, trapío y sentido.

Jesús Sánchez Jiménez toreó muy bien de cara a su primero y le puso tres magníficos pares de banderillas, que se ovacionaron. Se dobló bien por bajo y se hizo aplaudir con unos redondos corriendo superiormente la mano. Pinchazo y estocada. Ovación y salida al tercio. En el otro puso tres buenos pares de banderillas. Faena valerosa para estocada y descabello a pulso. Aplausos.

Manuel Herrero, en su primero, manso y difícil, toreó por bajo sin perderle la cara, y mató de estocada buena. Ovación y salida al tercio. En el quinto, que se colaba peligrosamente, estuvo voluntarioso y mató de estocada buena. Aplausos.

Carlos Chaves recibió a sus dos enemigos con largas cambiadas de rodillas y se apretó en verónicas que se aplaudieron. Con la muleta estuvo valiente. Al primero lo mató de cuatro pinchazos y estocada, escuchó muchos aplausos en premio al valor. Al sexto lo despachó de dos pinchazos y estocada y oyó palmas.—Cifra.

Distinguida actuación de Hernando en Zaragoza

Zaragoza, 4.—Novillos de Pablo de Laserna, pitados, menos el primero. Andrés Hernando, ovación en uno y palmas en otro.

Rafael Montero (Rafaelete), silencio en uno y un aviso en el otro.

Pedrin Castro, un aviso en su primero y pitos en el último.

NEUMATICOS AGRICOLAS

Tractores y remolques

J. HORCAJO, S. A.

semana nacional del ALGODÓN 5-11 junio

la fibra natural que viste a la humanidad

FRANCO: Jamás hubo en la historia de España un Estado más legítimo, popular y representativo que el actual

En el mundo actual la política no puede ser ya patrimonio exclusivo de minorías intelectuales ni menos de la plutocracia

▲ Hoy todo hombre tiene conciencia de su fuerza y de su derecho a intervenir en las tareas públicas

ESPAÑA puede mostrar al mundo una solución eficaz para asegurar la paz permanente entre los estamentos sociales

La meta que nos proponemos es situar a los españoles en un nivel de vida igual al de los pueblos similares más avanzados

Se trabaja sobre la integración económica, sin perder de vista las realidades de nuestra economía

Discurso del Caudillo al inaugurar la nueva etapa legislativa de las Cortes

Discurso pronunciado por Su Excelencia el Jefe del Estado en la tarde del sábado en la sesión inaugural de la nueva etapa legislativa de las Cortes Españolas. Señores procuradores: Abrimos hoy la séptima legislatura del régimen, que coincide con el año jubilar de nuestro Movimiento nacional. Un régimen cuya vigencia alcanza un cuarto de siglo, constituye el arranque de una nueva época de nuestra historia que contrasta con la inestabilidad y discontinuidad características de los que le precedieron. Nuestro Estado significa la sustitución total de los viejos moldes por otros radicalmente distintos; no constituye una simple situación de hecho, sino un auténtico estado de derecho. Vuestra llegada a las tareas legis-

lativas propias de este alto órgano representativo y la iniciación del periodo de vuestro mandato, me ofrece una oportunidad para reflexionar sobre el conjunto de hechos y circunstancias en las que necesariamente hemos de encuadrar nuestro pensamiento político y nuestra acción de gobierno.

directos, 2 a los arrendatarios, aparceros, medieros y colonos y dos a los trabajadores agrícolas asalariados. Las cooperativas del campo, los gremios de artesanos y las cofradías de pescadores eligen también sus procuradores respectivos. Por último, tienen igualmente procuradores electivos los colegios profesionales, las cámaras de comercio, las reales academias y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

En resumen, todo el pueblo español, articulado en sus entidades naturales y profesionales, está representado en las Cortes, cuya composición ofrece una imagen más fiel de la realidad del país que el resultante de un sufragio inorgánico. España no es una simple masa de individuos dispersos. Por eso reconocemos junto a la vida individual la vida social, en la que el hombre se vincula a una familia, un municipio, un sindicato, un colegio profesional y otras corporaciones culturales, científicas, etc. Para la acción política que persigue el bien común no importan tanto el individuo aislado, entregado a sus egoísmos personales, cuanto las necesidades colectivas representadas por las entidades naturales y profesionales, de cuya integración resulta el interés nacional.

La estabilidad y la continuidad políticas, como supremo objetivo del quehacer público, reclaman de todos. Esa estabilidad y continuidad ni se mencionan siquiera en las construcciones de teorías y de doctrinas políticas. Sin duda se ha considerado objetivo político fundamental, tan indiscutible y manifiesto, que nunca se ha juzgado preciso formularlo expresamente. Con olvido progresivo e insensible del fin a alcanzar, se ha bus-

formaciones de la vida histórica, una suprema y máxima razón de Estado. De poco nos serviría cualquier hallazgo, por valioso que queramos suponerlo, si su coste ha sido la continuidad y la estabilidad. La continuidad y la estabilidad políticas dentro de las transformaciones y de la evolución histórica reclaman de todos un servicio directo, una preocupación expresa y constante, enteramente opuesta a esa preterición convencional que lleva el desquiciamiento de todos los criterios y del más elemental sentido de orientación. Hemos de decir que la continuidad y la estabilidad se sirven manteniéndonos alerta y oponiéndonos resueltamente a cuanto pueda malograrlas, en vez de olvidar que ese es el objetivo en una maraña de cuestiones verbales y secundarias con relación a él.

España, pueblo unido y en orden

La principal conquista de estos años ha sido la unidad de un país dividido antes por los separatismos y por la lucha de clases, convirtiéndose en un pueblo unido y en orden que se afana por su prosperidad espiritual y material. Con esto se cumple el fin primordial de toda comunidad política: el de asegurar la colaboración de sus miembros y no el enfrentamiento de unos contra otros. Por eso este supremo órgano representativo que constituyen las Cortes Españolas no aparece dividido en partidos, sino que refleja la unidad dentro de la variedad y la diversidad dentro de la comunidad de ideales.

zón de ser de los partidos políticos estriba justamente en lo que divide, no en lo que une. Nosotros, en vez de hacer crónicas las discordias, buscamos la unidad dentro de la libertad responsable y de la crítica fundamentada y solvente. Las Cortes son, en suma, la imagen fiel de la unidad de España, y precisamente porque reflejan la unidad esas Cortes son genuinamente representativas. El carácter representativo del orden político es principio básico de nuestras instituciones públicas, según proclama el acta de los principios fundamentales del Movimiento. No fue la invención de una minoría o de un grupo, sino la expresión de un pueblo alzado en armas para luchar por su independencia y por la unidad entre los hombres y las tierras de España; gentes de la ciudad y el campo sin distinción de regiones ni de situación social participaron de la victoriosa liberación de la Patria de aquella República que nos atenazaba y nos iba a precipitar en el caos comunista.

Existen diversos modos de articular la representación en los distintos países, pero lo que podemos asegurar es que el seguido por nuestro régimen, fiel al derecho público tradicional de España, se halla mucho más adelantado y cerca de las concepciones políticas futuras que pugnan por abrirse paso en el mundo, que los que en las coyunturas históricas han venido sucediéndose.

La virtualidad del sistema de valores que entraña el Movimiento nacional está ya sobradamente compensada por una teoría impresionante, ininterrumpida de conquistas y realizaciones concretas que han esmaltado la geografía humana, cultural, religiosa y económica del país. Pero no podemos incidir en el fácil panorama de estimar que es al cumplir los veinticinco años de existencia cuando el Régimen sienta plaza en el exterior. Ya el instante mismo de su alumbramiento representó uno de los momentos estelares del pueblo español.

La prosperidad y desarrollo material, cultural y moral de la colectividad, a las que representáis y a las que todos nos debemos. La parcialidad, el juego no limpio, los recursos subterráneos para alzar la bandera partidista, el fraude de aprovechar las diferencias accidentales para promover el debilitamiento y rendimiento naturales, obligadamente consagrados como tales en las leyes fundamentales; las apertencias malsanas, que convertirían en feria de vanidades y personalismos lo que es y ha de continuar siendo estadio y palenque para trabajar lealmente en el mejor servicio sólo puede merecer de nuestra parte el repudio y la condenación.

Se asumen funciones rectoras para cumplirlas con altura y autenticidad, no para ejecutar mandatos de cenáculos ni para obrar al dictado de grupos turbios y ajenos a los riesgos y sacrificios que pesan sobre los embarcados en una empresa de alta envergadura que nadie podrá soslayar ni volverle la espalda refugiándose en la crítica disolvente, mientras los demás seguimos fieles al compromiso contraído con nuestras ideas y nuestro pueblo de montar la guardia junto a la bandera del engrandecimiento de la Patria hasta el último día que Dios nos conceda de vida.

Jamás hubo en nuestra historia un Estado más legítimo

La grandeza de la Cruzada, que sólo gentes de cortos alcances no han sabido ver, está en haber conseguido la activa y mutua participación de todos los buenos españoles, sin distinción de matices, en la epopeya más gloriosa de nuestra historia, con un heroísmo, una generosidad y una vibración patriótica que jamás se olvidarán.

empezamos a forjar hace casi un cuarto de siglo. (Aplausos.) Un Estado como el nuestro, nacido de un movimiento verdaderamente nacional, no podía vivir de espaldas al pueblo, no podía admitir que nadie le gane en el terreno de la verdadera y limpia democracia. A esta idea responden nuestras Cortes, que son por definición de su ley constitutiva el órgano superior de participación del pueblo español en las tareas del Estado. En el mundo actual la política no puede ser ya patrimonio exclusivo de unas minorías de intelectuales extraídas de la plutocracia. Hoy todo hombre tiene conciencia de su fuerza y de su derecho a intervenir en las tareas públicas.

Todas las legislaturas que preceden a la que ahora comienza han sido peladanos de ascensión que el pueblo español ha subido realmente. Vosotros recibís ya unas tradiciones de trabajo, de procedimientos y de vida. Y esto que se dice tan brevemente es la adquisición más difícil y penosa para un país cuando ha llegado a interrumpirse su propia tradición. ¿Será necesario recordar cómo hubimos de partir de la nada, del desmoronamiento institucional y político más completos, del fracaso de todas las fórmulas constitucionales y de la experiencia de un grave peligro de disolución nacional?

De acuerdo con nuestros destinos históricos, el 18 de julio de 1936 volvimos a ser protagonistas de una empresa de trascendencia supranacional. Sobre nuestro suelo comenzó entonces la gran contienda para salvar los valores fundamentales de la civilización cristiana. A ellos nos entregamos dispuestos a quemar la propia existencia por la causa indeclinable de la fe, del derecho y de las libertades reales, frente a la negación que de la verdadera libertad, de la ley y de la moral suponía la concepción materialista de la vida y de la historia, tan connatural del capitalismo liberal como de su última y legítima consecuencia del marxismo, hoy imperante en la mayoría de los lugares al servicio del imperialismo paneslavista soviético.

últimos lustros el factor más eficaz y estimulante para la proyección del comunismo sobre Hispanoamérica y la base de lanzamiento del marxismo internacionalista sobre el continente africano, como consta documentalmente en los textos del Komintern sobre las sucesivas fases previstas para la expansión del comunismo ruso, que al ser derrotado en España se vio forzado a revisar sus bases legísticas y sus esquemas operativos.

rar otros aspectos que aún se pretenden desconocer o silenciar por muchos de los gobernantes del llamado mundo liberal. Nosotros sabíamos de antemano que en el precio de nuestra victoria, de la que no dudábamos ni aun en los trances más difíciles, estaba incluida la ofensiva permanente y sin cuartel del comunismo internacional y aun los otros cuya salvación sigue siendo posible precisamente por el holocausto de nuestros mártires y caídos. («¡Muy bien!» Grandes aplausos.) Es ciertamente la incomprensión de estos otros lo que hiera más profundamente la sensibilidad del pueblo español; pero nunca esta incomprensión será estimada por nosotros como razón suficiente para encerrarnos exclusivamente en la defensa numantina de nuestra fecunda paz interior, asistiendo impávidos a la lucha planteada a lo largo y a lo ancho del planeta y en la que está sobre el tapete la dignidad y la libertad de los hombres y de los pueblos cristianos. («¡Muy bien!» «¡Muy bien!»)

Todo el pueblo español, articulado en las Cortes

Es lamentable que todavía haya quienes, equivocadamente, propugnen como único cauce de representación política el voto individualista e inorgánico que manipulan los partidos banderizos y truncan los complicados cubiletes electorales. Esto conduce a la división del pueblo y, por ende, a su debilitamiento y explotación por los profesionales de la política. Nuestro régimen ha abietto cauce limpio a la participación popular, proclamado como doctrina, «que la participación del pueblo en las tareas legislativas y en las demás funciones de interés general se llevará a cabo a través de la familia, del municipio, del sindicato y demás entidades con representación orgánica que a este fin reconozcan las leyes» (principio 8.º).

de entidades, 35.912 candidatos para 11.616 concejalías. Los municipios de cada partido eligen su diputado provincial. De esta suerte, los 9.212 ayuntamientos españoles han elegido este año 487 diputados provinciales. De otra parte, los municipios de cada provincia, excluidos el de su capital, eligen un procurador en Cortes, de donde resulta que 53 escaños de esta Cámara ostentan la representación de los municipios elegidos entre los 55.413 concejales de los respectivos ayuntamientos, a los que hay que añadir los 53 alcaldes de las capitales de provincia y los 53 procuradores elegidos por los 681 diputados provinciales. Cada provincia elige, además, un consejero nacional, que es también procurador en Cortes.

A partir de la nada hemos tenido que levantar el complicado edificio de un entramado institucional capaz de conseguir la continuidad y la estabilidad política entre nosotros. Y el fruto de esa labor improba y casi heroica es lo que vosotros recibís, por una parte, y sois, por otra. Constituís un nuevo eslabón de la tradición joven, pero poderosa, que España ha sabido crear al amparo de tantos grandes servicios de todos. Es de justicia, que me complace en cumplir, expresar el merecido reconocimiento a los que cesaron, por la dedicación, rectitud de intención, acierto y capacidad con que colaboraron en la siempre difícil tarea de legislar; mientras que a los que por primera vez os ha sido confiada la función de representar a los distintos sectores que orgánicamente integran constituyen esa superior realidad social y política que es la comunidad nacional, de invitaros a meditar sobre el sentido de responsabilidad que debe presidir y orientar vuestras deliberaciones y determinaciones.

Por eso resulta un atentado contra la razón y la realidad cualquier interpretación, sea militar, jurídica, filológica o literaria que pretenda encuadrar nuestra guerra dentro de los límites clásicos y angostos de las simples guerras civiles. («¡Muy bien!» Grandes aplausos.) Estaba en juego el ser o no ser de España, la sustancia de la tradición y el futuro cristiano de uno de los pueblos más nobles del viejo continente, y algo igualmente decisivo para la estirpe europea, por lo que lógicamente no podían sentirse indiferentes el resto de los países. De ahí que la profundidad, dimensiones y significado de nuestra guerra de liberación rebasara desde la primera hora el área territorial española y que por sus motivaciones más radicales, por su contenido religioso y signo espiritual, por la voluntad explícita de servicio militante a lo que es y representa en lo universal la cristiandad, fuera autoritariamente definida como cruzada la guerra justa por excelencia.

Si el mundo se va quedando chico ante los avances de la ciencia, y la necesidad de una vida de relación o entendimiento es evidente, hemos de proclamar que no puede llegarse a él por los caminos del empeño pueril de pretender homogeneizar lo que se presenta distinto. Ha de construirse sobre lo que une y es común, en consideración y tolerancia hacia lo que nos diferencia o separa. Muchos de los males que la sociedad internacional moderna padece se deben a querer imponer a los otros los conceptos propios, cuando muchas veces, por viejos y fracasados, no ofrecen la me-

¿Qué otra cosa es lo que ocurre con nosotros en el exterior? Nuestras diferencias en lo político con muchos países del Occidente no es porque persegamos distinto objetivo, sino que por haber vivido más deprisa nos encontramos mucho más adelantados. («¡Muy bien!» Grandes aplausos y gritos de «Franco, Franco, Franco»), y, como otras veces hemos dicho, nosotros volvemos cuando ellos todavía van. Ellos se encuentran prisioneros de los intereses de los partidos. Intentan apuntalar la casa que se les viene encima, mientras nosotros levantamos la nuestra nueva sobre la amplitud de nuestro solar. (Grandes aplausos.) Este respeto mutuo, indispensable para la convivencia entre las naciones, sufre una crisis cuando la política de los estados se proyecta al exterior, invadiendo las áreas privadas de otras naciones. Este es el caso de Rusia y de los imperialismos cualquiera que sea su signo. Entonces es cuando se pone en peligro la paz y la convivencia.

Respeto mutuo para la convivencia entre las naciones

Permitidme, aunque dilate algo esta oración, que, saliendo al paso de esta campaña malévola del exterior, que pretende presentar a nuestro sistema político como una dictadura, haga un inciso y recuerde como se produce y articula nuestra democracia: los cabezas de familia eligen a una tercera parte de los concejales de nuestros ayuntamientos; los sindicatos, otro tercio, y las entidades culturales y corporativas, el tercio restante. De esta forma han sido elegidos recientemente 32.571 concejales, coincidentemente a la mita que ahora se renovó, más las vacantes producidas desde la anterior elección. Concurrieron a las elecciones municipales por el tercio familiar 19.198 candidatos para 9.399 concejalías, y fueron convocados a las urnas 8.241.308 cabezas de familia. Por el tercio sindical se presentaron 27.712 candidatos para 11.556 concejalías, y por el ter-

Cuando en el desempeño de vuestro cargo y en cumplimiento del mandato que habéis recibido os entreguéis a los quehaceres concretos de cada comisión, de cada propuesta y de cada estudio, tened siempre presente ese otro carácter de vuestra investidura y de vuestra presencia aquí, por lo que venís a ser un nuevo sillar de la reconstrucción moral de la Patria. Porque yo os aseguro que por excelente y grande que pueda ser vuestra obra, toda ella valdrá poco sin la conservación y transmisión feliz de la antorcha que ahora pasa a vuestras manos.

Entre tantos ejemplos de confusión mental, de anfibiología y de error como proporciona la política contemporánea, ninguno tan grave como el desconocimiento o el olvido de lo que

A la altura de este cuarto de siglo transcurrido desde 1936, periodo el más dramático de la edad contemporánea, se nos presenta con una evidencia avasalladora, tanto si se analizan sus orígenes y resultados desde el ángulo español, como si se le considera a escala internacional. Sin nuestra victoria, España entera sería comunista y la península Ibérica hubiera consistido en los cinco

nor confianza ni porvenir a sus receptores. (Grandes aplausos.) Lo que es bueno y eficaz no necesita de imposición ni de propaganda; los propios pueblos lo buscan y temprano o tarde acaban implantándolo. Pero no todos llegamos a la meta a la misma hora. «¿Qué otra cosa es lo que ocurre con nosotros en el exterior? Nuestras diferencias en lo político con muchos países del Occidente no es porque persegamos distinto objetivo, sino que por haber vivido más deprisa nos encontramos mucho más adelantados. («¡Muy bien!» Grandes aplausos y gritos de «Franco, Franco, Franco»), y, como otras veces hemos dicho, nosotros volvemos cuando ellos todavía van. Ellos se encuentran prisioneros de los intereses de los partidos. Intentan apuntalar la casa que se les viene encima, mientras nosotros levantamos la nuestra nueva sobre la amplitud de nuestro solar. (Grandes aplausos.) Este respeto mutuo, indispensable para la convivencia entre las naciones, sufre una crisis cuando la política de los estados se proyecta al exterior, invadiendo las áreas privadas de otras naciones. Este es el caso de Rusia y de los imperialismos cualquiera que sea su signo. Entonces es cuando se pone en peligro la paz y la convivencia.

Es evidente y está universalmente reconocido que la acción exterior de Rusia ha creado una tensión internacional que viene suscitando insurrecciones y guerras parciales en muy (Continúa en la página 6)

266 Plazas Auxiliares Ministerios
Preparación especializada: Hacienda, Información y Turismo y demás Ministerios. Ambos sexos. Edad, 16 años, sin límite máximo. No se exige título. Instancias hasta 13 de junio. Programa gratuito con modelo de instancia. (Franqueo, 2 pesetas.)
Diríjase hoy mismo a la **ACADEMIA CABALLERO**
Calle Santa Bárbara, 4, Madrid (10)

SUS ANALISIS CLINICOS FARMACIA de los PICOS

La debilidad del mundo occidental está en su política

Hay que ofrecer a los pueblos nuevas fórmulas políticas sinceras y eficaces y se requirieron poderes fuertes

(Viene de la página 5)

distintos meridianos. La siempre posible guerra universal, por la gran catástrofe general que entrañaría, va perdiendo actualidad, mientras las pequeñas guerras se acusan como facetas de la gran batalla política que Rusia está librando contra el Occidente. Lo de menos son para ella los resultados precarios de una guerra librada con sangre ajena; lo importante es la descomposición que produce, la filtración de las ideas que acaban imponiéndose. (Grandes aplausos.)

LA DEBILIDAD DEL MUNDO OCCIDENTAL ESTA EN SU POLITICA

La debilidad del mundo occidental está en su política. No bastan para corregirla los remedios de una asistencia económica a las naciones en peligro si no va acompañada de una renovación política, de una nueva fe que arrastre y que captive y que no se abandone ninguno de los resortes para conseguirlo.

En casi medio siglo de existencia, el comunismo ruso ha alcanzado una técnica para su proyección exterior considerable, en cuya propaganda emplea varios miles de millones. Una gran parte de la prensa y de la difusión se encuentran bajo los tentáculos de la acción comunista. Se sirve al mundo lo que al comunismo conviene. Se silencian sus fracasos y se en-

Espléndidas realizaciones de veinte años de paz en nuestra patria, en las que se han invertido más de 900.000 millones de pesetas

salzan sus realizaciones. Y ese mundo, desazonado por los fracasos, condenado a una política de ineficacia, acaba dejándose engañar por el señuelo de unas realizaciones y por el patrocinio de una ayuda que las minorías comunistas y sus afines se encargan en cada nación de jalar.

Aunque el impulso de la revolución sea muchas veces exterior, no suele haber revolución sin causas, y la de Cuba debe invitar al Occidente a la meditación. El hecho es que por envilecimiento de una política y por falta de previsión del Occidente se le ha dejado caer en manos del comunismo. (Grandes aplausos); que va a encontrar en ella un campo fértilísimo para su propaganda. ¿Qué le importa a una nación tan grande y con tantos medios como tiene hoy Rusia echarse encima la responsabilidad de transformar a un pequeño país de seis millones y medio de habitantes, adquiriendo sus producciones, transformando su economía, creándole, como ya está en vías de ejecución, instalaciones industriales para producir una gran gama de productos que necesita, au-

mentándole a su vez muchos miles de puestos de trabajo? Grandes son los pedidos de maquinaria que en Bulgaria, Checoslovaquia, Rumania y en la propia Rusia se construyen con destino a las nuevas fábricas de Cuba. Por centenares se cuentan los hombres que salen de la isla a especializarse en universidades y escuelas. El modestísimo sacrificio económico que para la Unión Soviética pudieran representar esas inversiones, se compensa con creces con el impacto que va a producir en las naciones del Caribe y en toda la Hispanoamérica. ¡Muy bien! Muchos aplausos.)

Todo esto no se puede atajar con la vieja política capitalista que a la masa del pueblo repugna; es necesario renovar la política, crear nuevas ilusiones, implicar al pueblo en ella, salvar la dignidad y la libertad del hombre, reforzar los valores espirituales que caracterizan a nuestra civilización, impulsar el progreso social y económico, responder a la batalla del comunismo en su propio terreno. ¡Muy bien. Grandes aplausos.)

miento, organismos y entidades de este carácter, y refiriéndonos exclusivamente a obras totalmente terminadas, un breve resumen ofrece datos elocuentes como estos:

En grandes obras hidráulicas se han invertido 37.384 millones. En transformación de cultivos, 6.483 millones. En la repoblación forestal, 4.517 millones. En concentración parcelaria, 2.808 millones. En obras de colonización, 9.335 millones. El Crédito Agrícola ha facilitado a los labradores préstamos por un valor de 7.100 millones, y el Servicio Nacional del Trigo, 1.591 millones. En carreteras, puentes y ferrocarriles se han invertido 27.237 millones. En viviendas, 44.633 millones. En construcciones docentes, 7.149 millones. En edificios religiosos, 3.105 millones. En realizaciones industriales, 75.096 millones. En edificaciones deportivas, 873 millones. En abastecimientos de agua, 5.700 millones. En instalaciones telefónicas y telegráficas, 1.431 millones. En urbanizaciones, 12.000 millones, y en instalaciones benéficas y sanatorias, 7.436 millones. Me refiero a pesetas de 1960.

Un cálculo aproximado del total importe de las inversiones de interés público durante veinte años puede cifrarse en 310.000 millones de pesetas. Por su parte, las inversiones del sector privado no comprendido en la autofinanciación se estiman en más de 650.000 millones de pesetas, cantidad que demuestra, contra tantas apreciaciones y juicios infundados e interesados, que no existe el desfase ni el desequilibrio que con torcidas intenciones algunos han pretendido airear, y de otro lado, que las posibilidades que esperan nuestro trabajo y nuestro coraje son tan amplias que hay campo más que suficiente para la acción pública y la particular.

No es necesario analizar lo que esto ha significado como revulsivo y vitalización de las energías nacionales, ni el valor real que hoy representa lo realizado con estas inversiones. Sobre este valor, aun siendo importante, está lo que ha supuesto como incitación y estímulo en todas las actividades de la Patria.

Junto a las grandes obras que constituyen las bases de la transformación económica de la nación, el Régimen no ha descuidado otras de menor cuantía, pero de gran interés para el mejoramiento de las condiciones de vida de los pueblos de España. Aparte de los medios propios con que cuentan hoy las Diputaciones y Ayuntamientos, solamente en los tres últimos años, a través de los planes elaborados por las comisiones provinciales de servicios técnicos, se han realizado obras de carácter local por un valor de 5.500 millones de pesetas, de los que 3.400 millones fueron aportados por el Estado y el resto por las Diputaciones y Ayuntamientos respectivos.

Estas obras comprenden: 1.248 abastecimientos de agua a pequeños pueblos, 600 electrificaciones, 380 redes telefónicas, 378 centros sanitarios, 715 obras en caminos vecinales, 589 alcantarillados, 292 urbanizaciones, 82 casas consistoriales, 92 mataderos, 55 mercados y otras pequeñas y diversas obras de interés local, exponiendo todas ellas del sentido, de modernidad y eficacia de nuestra Administración pública, que ha sabido aplicar las modernas técnicas de la racionalización para llevar el bienestar a pequeños núcleos de población en los que vive una gran parte del pueblo español, sediento durante tantas décadas de justicia social, de progreso económico y de eficacia en la acción del Gobierno.

Entre los objetivos alcanzados en estos veinte años de paz destaca el del saneamiento de nuestra balanza de pagos, que arroja hoy, tras el exitoso incudible del plan de estabilización, un elevado superávit, que nos permite contar ya con sustanciosas reservas en divisas y nos hace contemplar con fundada esperanza y sin egobios las próximas etapas de expansión. Nos encontramos ciertamente en condiciones de acometer la importante y sugestiva tarea de la programación a largo plazo con arreglo a técnicas y experiencias mundiales contrastadas. El programa de desarrollo, actualmente en avanzada fase de elaboración, asegurará el óptimo desenvolvimiento de la economía nacional sobre la base de su estabilidad y con la mira puesta en la elevación del nivel de vida de los españoles. Ambicioso programa, que encarázará en forma armónica el proceso de crecimiento de nuestra economía y el plan técnico de la gran batalla por la prosperidad del país, señalando un orden de prioridades, que permita escalar los esfuerzos dentro de una línea jerárquica de fines y medios.

Como veis, la nuestra no ha sido una política verbalista y retórica; ahí están las espléndidas realizaciones, de

veinte años de paz. El benéfico influjo de nuestra política de realizaciones ha llegado a todos los hogares de España. Lo que no habían conseguido los partidos políticos marxistas con su proverbial demagogia, su materialismo y su atropello de los derechos ajenos, lo hemos logrado sin necesidad de acudir a vanas promesas, sin abdicar la púmicia de los valores espirituales y dentro de los postulados más exigentes de la justicia social, es decir, subordinando los intereses todos al bien común de la nación.

Extensión de la cultura y formación social

Otro de los grandes empeños de nuestra revolución y base para la transformación económica-social de nuestra Patria es el esfuerzo que venimos desarrollando en la enseñanza. El atraso de que partimos era secular; cuando en un pueblo el analfabetismo alcanza el grado que tenía en nuestro país, se hace difícil el vencer a muchos padres de la necesidad de la cultura para sus hijos. Nos enfrentamos hoy con el empeño de la ampliación de los años de escolaridad obligatoria, pero aún no hemos acabado con la triste realidad que en

Transformación de la sociedad capitalista

En relación de mi obra de gobierno, en mis visitas e inspecciones a través de la geografía española, me vengo tropezando con demasiada frecuencia, pese a lo mucho conseguido, con la ausencia en muchos casos de una verdadera conciencia social. Si, queremos que la unidad reine y se afiance entre los españoles, ha de existir una concordia social que hemos de formar desde la escuela.

Nuestro movimiento ha colocado en el frontispicio de su arquitectura el principio de la justicia social y dedica todos los esfuerzos a nivelar las desigualdades corregibles y a que ningún principio injusto sobreviva. Propugna y está dispuesto a la transformación de la sociedad capitalista en la medida y al ritmo que le permita el estado de nuestro complejo econó-

muchas comarcas el estado de atraso y de necesidad de las familias les obliga a emplear a sus hijos en las tareas rurales antes de su completo desarrollo, y que la lucha paternal que las autoridades llevan para que todos los chicos asistan a la escuela, tengan menores frutos de los previstos, He aquí cómo la elevación económica de estos sectores campesinos trabajará y facilitará la extensión de la cultura.

Hace pocos días el ministro de Educación Nacional, en documento de estudio, hizo públicos los esfuerzos en este orden desarrollados y los óptimos resultados alcanzados en los distintos capítulos de la enseñanza. Nuestros esfuerzos se encaminan a que se realice la igualdad de posibilidades en la cultura en la forma más justa y amplia, que si no nos permitiera resolver el problema completamente para las generaciones de ayer, si nos lo consentirá para cambiar la suerte de las jóvenes y venideras. Es tanto el atraso y la desigualdad que partimos, que yo, os confieso que no ha sido tarea fácil el vencer dificultades y el poder alcanzar lo conseguido. Ha sido necesario el emplear a fondo energías y esfuerzos para vencer intereses y resistencias. Mas si queremos que esta marcha no se interrumpa y se proyecte en la sociedad futura, tenemos que transformar a fondo nuestra idiosincrasia y dedicar más importancia en la enseñanza, con la formación religiosa y patriótica, a una sólida formación social, tanto más intensa cuanto más alto sea el grado a que se aspire.

mico, ya que el desarrollo económico es básico para toda transformación social. Y en este campo de lo económico no basta con querer; es necesario poder.

Vivimos en un mundo sujeto a leyes económicas nacionales e internacionales, que crean entre los pueblos, quiérase o no, una interdependencia. Esto condiciona la marcha económica de una revolución, y hay que jugar sin destruirse ni quemarse. Los que pretendieron en otros países hacer tabla rasa de esta realidad, cambiaron por la violencia el estado de las cosas, cayeron en la miseria y en el hambre, como ocurrió en Rusia, que durante treinta años diezmo la población, que necesitó cuarenta para alcanzar una precaria normalidad.

La debilidad congénita del sistema liberal favorece al comunismo

Constituye un error suicida el creer que únicamente siendo muy liberales pueden los países nuevos o subdesarrollados combatir al comunismo soviético en la guerra fría. Aunque en la pugna entablada uno de los supuestos sea la libertad de la persona humana y su espontánea determinación, no puede olvidarse que al amparo de unas ilimitadas libertades, que León XIII llamó libertades de perdición, la organización comunista, enquistada en Occidente y arropada por los compañeros de viaje, ha destruido ya en muchos países la concepción libre y cristiana de la vida y pretende subvertir la paz y la convivencia social en otros muchos para, una vez alcanzada la victoria, destruir la libertad de la persona, torturar por el terror la dignidad humana y levantar un estado satélite de Moscú, única fuente de derechos y deberes.

Per eso las organizaciones comunistas y sus afines se muestran partidarios del liberalismo político, en el mundo no comunista y combaten con saña y sin reposo a los estados que no caen en la trampa y ordenan esas libertades que, abandonadas a la anarquía, han permitido en otros países asentar con firmeza una organización comunista obediente a Moscú.

El comunismo soviético no teme a los estados liberales, porque la debilidad congénita del sistema le permite ir deshojando la alcahofa. Se irrita, en cambio, ante los estados confesionales anticomunistas, que por conocer su filosofía y sus métodos imperialistas y corrosivos oponen idea a idea, disciplina a disciplina, eficacia a eficacia, soluciones concretas a promesas utópicas y franteras libres a telones de acero. (Grandes aplausos.)

De ahí sus enconadas campañas de propaganda y subversión contra los

estados eficaces y progresivos campañas que secundadas por las ciegas veces de algunos intelectuales, compañeros de viaje y tontos útiles, desorientan y paralizan en los políticos medreses toda reacción.

Como veis, la situación del mundo se ha venido haciendo tan grave que no podemos despreocuparnos de lo que en el mundo ocurre. El aislamiento tiene sus propios límites; la marcha del mundo nos afecta. Por ello nuestro movimiento político no sólo ha de orientarse a satisfacer nuestras necesidades internas, sino que ha de responder en todo momento a la situación internacional. En política lo interesante es saber prever el futuro, el no convertirse en sujeto pasivo de los acontecimientos, sino el adelantarse y poder encauzarlos y dirigirlos,

Hay que ofrecer a los pueblos nuevas fórmulas políticas sinceras y eficaces

Asistimos hoy a una pugna entre un mundo político que muere y otro que nace. Si examinamos los movimientos políticos que han surgido en los últimos años en los distintos continentes, en todos se acusan unos puntos comunes: los anhelos de independencia, la repulsa hacia el capitalismo e imperialismo, los afanes de renovación política, el repudio de los partidos políticos profesionales, el anhelo de justicia social, de progreso económico, de elevación del nivel de vida, la necesidad imperiosa de eficacia.

Pretender, rebasada la mitad la mitad del siglo XX, vivir bajo sistemas y organizaciones políticas concebidas siglo y medio antes es desconocer el avance considerable del pensamiento humano. Los pueblos ya no se conforman con la mediocridad ni aceptan la explotación y engaños, no se deslumbran ante los viejos mitos de una libertad propicia para los poderosos, pues saben que no hay mayor esclavitud que la de la miseria. No se niegan al sacrificio que sea necesario, pero necesitan creer, el tener la certeza de que no serán defraudados. En política, el no renovarse a compañías de los tiempos es resignarse a morir.

Los pueblos quieren caminar y renovarse, pero no aciertan a encontrar el camino. El pretender a estas alturas el predicarlas con el espanto capitalista y libertad es como ofrecerle agua a un ahogado. Hay que ofrecerles nuevas fórmulas políticas, sinceras y eficaces. Vivimos tiempos difíciles que no admiten la duda, la división, ni las luchas intestinas. Se requieren poderes fuertes. Por todo esto resulta suicida el estancarse en la política cuando lo que amenaza es la destrucción no ya de una libertad, si-

no de todas las libertades, no de un aspecto de la vida, sino de toda la vida.

El momento no admite mixtificaiones. Defiende la civilización occidental no es defender el capitalismo. El capitalismo es precisamente la carga que el mundo occidental padece. (Grandes aplausos.)

La civilización descansa en la libertad compatible con el orden; es el

Estabilidad económica y estabilidad social

Por lo que a los factores económico y social se refiere, fue norma básica para nosotros en el tratamiento de estas cuestiones lo que hoy es axioma para todos: el que no se trata de fenómenos que admiten ser estudiados y ordenados independientemente los unos de los otros; porque, en definitiva, a la hora de formular soluciones reales, permanentes y satisfactorias aflora inmediatamente una sola y unitaria realidad. Conceder categoría y sustantividad a hechos distintos a los que no son sino aspectos de un mismo problema fue el error del capitalismo y la palanca que descubrió y movió el socialismo para disparar el resorte constitutivo de la lucha de clases; como procedimiento para implantar la configuración marxista de la sociedad.

El equilibrio social y la inestabilidad económica que estos factores y falsas interpretaciones engendraban no podía ser superado si no se arrancaba del principio de que no es posible una estabilidad económica sin una estabilidad social, y que no se puede garantizar esta última sin una decorosa suficiencia económica. Armonizar y acompañar las medidas oportunas para cubrir ambos fines implicaba una

preeminencia de la fe, la defensa de la familia, la guarda de nuestras tradiciones, la justicia social, el progreso económico, la cultura, la perfección de las costumbres, la nivelación de las desigualdades sociales. No se trata de un problema de España, sino de un gran problema universal. Por ello no nos basta con la interior satisfacción de haber acertado; queremos también que los demás acierten.

tarea delicadísima y sumamente difícil, pues no fueron las más deseables las circunstancias en que hemos tenido que empezar nuestro desarrollo económico y la realización de las aspiraciones y mejoras sociales, que hoy constituyen justamente un orgullo del Régimen.

Con nuestros planes de recuperación y revalorización económica teníamos que simultanear la política de crear y conservar las posibilidades adecuadas de empleo para todos los trabajadores y el montaje de un sistema de seguridad social que cubriera dignamente los riesgos fortuitos y los normales, que afectan al que no tiene más patrimonio que su trabajo para subvenir a sus necesidades personales y familiares.

LAS ESPLÉNDIDAS REALIZACIONES DE VEINTE AÑOS DE PAZ

Para medir el esfuerzo llevado a cabo existen muy distintos índices. No he de abrumaros sometiendo a vuestra consideración ni siquiera todos los más significativos. Limitándome a las inversiones en pesetas de 1960, que han supuesto las realizaciones entre 1939 y 1959 por el Estado, el Móvi-

PARA MARCAR LA GANADERIA LANAR...

WOOL

SE APLICA EN FRÍO - ES PERMANENTE - DESAPARECE EN EL LAVAJE



HERNIADO

Recuerde que sólo RAMOS construye el original MODELO MECANICO, aparato perfecto, cómodo y seguro que, sin tirante, peso, bulto, ni presiones se aparta de todo lo conocido. Recibimos visitas en SEGOVIA en el CONSULTORIO DEL DOCTOR SANTOS TEMINO, calle Colón, 5, el día 8 de Junio (segundo jueves de mes, por ser fiesta el primer jueves). Los demás meses recibimos visitas todos los meses el primer jueves de cada mes.

GABINETE ORTOPÉDICO DE EDUARDO RAMOS, calle de Cervantes, 4, Madrid, (C. S. 11.920.)

(Continúa en la página 7)

Colonizar es diametralmente opuesto al coloniaje; aquélo es tarea colonizadora, ésto es explotar y esclavizar

(Viene de la página 6)

El hecho es que más de la mitad de la prensa y de las radios del mundo vienen recogiendo las consignas que antes han lanzado las emisoras soviéticas y callan y silencian cuando puede oponerse a sus designios.

Grande es la preocupación de muchos de los hombres de gobierno ante la anarquía en que la información se desenvuelve, pero retroceden y se acobardan cuando los pontificios del liberalismo se rasgan sus vestiduras ante la legislación de cualquier nación que roza el mito trasnochado de una libertad, de que en la realidad sólo disfruta el reducido sector de los propietarios, ya que la prensa toda

obedece las órdenes y consignas de sus amos, a cuyas pasiones o intereses subordina el servicio de la verdad y del bien común. (Grandes aplausos.)

Antaño, el eco de la calumnia y la mentira quedaba reducido al área local del órgano que las promovía. Hoy, con los adelantos de los medios de comunicación y difusión, la infamia levantada en un lugar da la vuelta al mundo en pocas horas, que, como piedra lanzada, no puede detenerse, haciendo el daño irreparable. Esto explica que las naciones que no quieren naufragar en esos mares de ignominia se cuiden de la reglamentación y de la moralidad de sus órganos de opinión y ciertos con su legislación el camino a que éstos pue-

dan caer en manos de los enemigos de la moral o de su patria.

No permitir la infiltración del enemigo o de sus compañeros de viaje en el complejo y delicado mecanismo de las técnicas informativas y el que éstas sirvan ante todo y sobre todo al bien común nacional, constituye hoy una necesidad vital para el mundo. Les va en ello a las naciones del Occidente algo tan sagrado como su propia existencia.

La salud espiritual de España se debe en gran parte a la prudente labor realizada en este orden de acuerdo con las disposiciones vigentes y las exigencias de cada coyuntura; sin embargo, la experiencia adquirida en los años transcurridos y un conocimiento y estudio más profundo de

las necesidades nos va a permitir en esta nueva legislatura el someter a vuestro estudio una nueva ley de información más moderna, perfecta y adecuada al momento en que vivimos.

De acuerdo con nuestra doctrina, queremos una sociedad vigorosa y libre, pero somos conscientes de que en un Estado de Derecho fuerte y ágil lo único que puede permitir y fomentar el juego ordenado y fecundo de libertades reales, que no han de reducirse exclusivamente a las llamadas libertades civiles y políticas, es la proyección libre de la persona que vive en el seno de una comunidad es mucho más amplia que al que dichas libertades civiles se ciñen.

sigles, de población en su 90 por 100 española y tan nacionales como puedan ser Málaga, Algeciras, Córdoba, Granada o cualquier otra ciudad del territorio patrio, y cuya legitimidad no admite discusión («¡Muy bien!»). Grandes y prolongados aplausos y gritos de «¡Franco, Franco, Franco!»

La posesión de la modesta y española ciudad de Sidi Ifni, creada por nuestra nación sobre el pequeño territorio que nos reconocieron los tiradores, fue teafirmada por la defensa heroica que de ella hizo nuestro Ejército cuando fue alevosamente atacada.

Nuestra provincia y costa del Sahara, fuera de los límites geográficos y políticos de las naciones vecinas, tiene también una situación clarísima: reconocida a España por los tratados internacionales, constituye la continuidad de nuestras islas Canarias inmediatas, y en su costa se desarrollan desde hace siglos las actividades de su población pescadora, que si no asentó en aquellos lugares fue por el inhóspito del clima. La población indígena se reduce a veinticinco mil almas, que viven del pastoreo de sus ganados. El carácter estepario del territorio, la adhesión a España de sus naturales, en cuyo beneficio se administra la provincia, y su proximidad a nuestras islas las coloca a cubierto de las apetencias nacidas con la posibilidad de que puedan descubrirse riquezas en su subsuelo, que de existir, como se dispuso en la ley que las Cortes aprobaron en la última legislatura, los beneficios y regalías que pudieran existir irían en favor de sus naturales.

en esta gran lucha económica y política pueden obtenerse progresos favorables, pero el caso es que estos acuerdos patrocinados por los grandes y convenientes desde sus particulares puntos de vista, afectan también e intensamente a la vida económica y a los intercambios de los países medios y pequeños, a los que se coloca ante la realidad de los hechos consumados.

Las consecuencias que pueden derivarse para estos otros países son de todo orden, pues no solamente afectan directamente a sus intercambios comerciales y a las posibilidades de su desarrollo industrial, sino que también pueden afectar a la situación interior y exterior de su política.

En muchos periodos de la historia contemporánea hemos visto aflorar en el pensamiento de las grandes potencias industriales el concepto egoísta de que unas naciones debieran ser industriales y otras exclusivamente agrícolas, con las que intercambiar sus productos y asegurar unos mercados. Esto, que pudo ocurrir en tiempos pasados, cuando no existían los crecimientos tan grandes de población y la industria no había tenido un gran desarrollo, es inexplicable hoy ante el crecimiento de la demografía y la necesidad para todos los Estados de una progresiva industrialización.

Si nos detenemos a examinar el fenómeno de la diferencia de nivel de vida que se registra dentro de una misma nación entre sus comarcas industriales y las agrícolas, podemos apercibirnos lo que representa esta teoría llevada al campo internacional entre las naciones, con lo que se perpetuarían las diferencias irritantes existentes hoy entre las naciones fuertemente industriales y las de preponderancia agrícola.

Por otra parte, la población que puede vivir sobre la agricultura tiene siempre un límite, que cuando se rebasa acaba disminuyendo el nivel de vida campesina. ¿Cómo podrían nacer en el futuro industrias de entre los pequeños y los medios Estados, frente a la competencia internacional de las naciones poderosas y fuertemente industrializadas, preparadas en el tiempo para extender y abrirse paso en los mercados?

Ya sé que todo esto no puede escapar a la capacidad de los técnicos de las naciones que se han planteado estos grandes problemas de la integración, pero si pueden escapar a su agudeza y sensibilidad políticas las consecuencias que en el orden político pueden tener en la política futura de estos otros Estados. A ningún país le agrada ver impedida su expansión industrial y condenado a exportar sus excedentes de personal a realizar los trabajos más infimos de otros países.

Es necesario, por otro lado, tener en cuenta que no es un solo bloque ni sólo los que actualmente en el mundo internacional se mueven, pues frente a las asociaciones del Mercado Común y Mercado Libre del Occidente europeo se presentan las del Tercer mundo, dispuestas y preparadas para la batalla, y las americanas, que con sus paralelas medidas de defensa pueden tanto afectar a la producción de los productos europeos.

Por cuanto estos movimientos de integración económica europea afectan a nuestra nación y a nuestro comercio exterior, es evidente que condiciona en cierta parte nuestra proyección comercial en el extranjero, aunque gracias al grado de industrialización ya alcanzado, a la modernidad de muchas de sus instalaciones y a las renovaciones en proyecto, sus consecuencias han de ser menores. Nuestros servicios técnicos trabajan intensamente sobre la integración en estos procesos, sin perder de vista las realidades de nuestra economía.

El lanzamiento por las rutas de un nuevo y más amplio desenvolvimiento económico ha de imponernos un mayor volumen en las importaciones, en cuanto a utilidades y materias primas.

(Continúa en la página 8)

El nuevo estado de una creación histórica acorde con las esencias de España

Por lo que afecta concretamente a la forma política instituida, el proceso fundacional y de realización progresiva reviste la misma congruencia. En nuestra doctrina es evidente que no se configura la magistratura suprema como transitoria, ni como mero árbitro moderador, ni como exponente autorizado de una expresión mayoritaria o moral representativa, sin acción rectora y que quede reducida su misión a que no se altere la legalidad constitucional que acota un campo mínimo a su decisión y responsabilidad. La doctrina que sirve de norma, orientación y fuerza motriz al régimen no puede ser el conducto de un republicanismo sin horizontes; esto sería empujarse y desarticular caprichosamente la identidad y anchura ideológica del Movimiento.

La distancia que nos separa de 1936 no puede desdibujar ni oscurecer la precisión y la claridad con que el pueblo español percibió desde el primer instante que, al mismo tiempo que se rompía con una República atea, antinacional, agia, sectaria, irresponsable y en último grado de desolución, igualmente que daba por desartada y condenada cualquier sis-

tema literal, cortés, ineficaz y parlamentario. (Grandes aplausos.)

Era mucho más rico, ambicioso, actual y depuradamente tradicional el propósito que en este orden movió nuestra pensión y la decisión y voluntad del pueblo en armas junto a su Ejército. No era un pronunciamiento en que se alzase bandera personalista o de simple restauración. Se abría un proceso fundacional en cuya continuidad radicaría para el futuro toda legitimidad. La fidelidad al Movimiento sería esencial para la legitimidad sucesoria. Se fundaba un nuevo Estado, un orden social nuevo y un

orden político inserto en la tradición histórica viva, pero actual. No era un puente que provisionalmente se tendía sobre el caos y la anarquía. No era una solución transitoria y de emergencia. Era una nueva creación histórica acorde con las esencias de España y las urgencias propias de nuestro tiempo. No había otros condicionamientos ni otras obligaciones que las de dar permanencia y desarrollo adecuado a lo que nacía, a lo que se fundaba. (¡Muy bien! Grandes aplausos.)

La ley de sucesión, refrendada por la asistencia y voluntad del pueblo

En cuanto a la forma concreta, se estableció, conforme a las exigencias más populares de la doctrina del Movimiento, un sistema monárquico que en virtud de la coyuntura y de la empresa acometida plasmó en la figura jurídica e histórica del caudillaje, con el que engendra y da paso a un sistema político por la decisión unánime de un pueblo que con su adhesión absoluta en todo a una capitania se dispone a mantener vigentes y a seguir realizando sus destinos históricos. Esto es exactamente lo que tuvo lugar en 1936. (Grandes aplausos.)

El Consejo del Reino, pieza clave de la Ley de Sucesión, vincula en su seno lo más representativo de la nación en cada hora. Su autoridad dimana de su fuerza legal constituyente y del respaldo que le dan los sectores y fuerzas en ella representados. Constituye un reflejo fiel de las fuerzas y elementos a que suelen acudir todas las naciones en los momentos de sus graves crisis.

do, y siguiendo la vitalidad jurídica del Movimiento nacional, en esta nueva legislatura que hoy se abre, espero que tengáis ocasión de continuar la labor de las Cortes precedentes y de completar nuestra legislación fundacional con la ley orgánica del Estado, que complete y encuadre en un auténtico sistema las instituciones del régimen y leyes fundamentales ya promulgadas y que aseguren de una manera eficaz para el futuro la fidelidad por parte de los más altos órganos del Estado a los principios del Movimiento nacional. (Grandes aplausos.)

nuestra legislación institucional nos permite, con la experiencia y la madurez del cuarto de siglo transcurrido, el haber evitado a nuestras leyes básicas aquellos defectos que sin duda hubieran contenido si hubieran sido establecidas y promulgadas en los años emocionales de la victoria, bajo un clima internacional sin aclarar.

Evidentemente que todo sería ineficaz y letra muerta si no respondiese a una realidad, a una necesidad política. ¿De qué le sirvió a nuestra vieja monarquía su Constitución e historia secular cuando falló la asistencia del pueblo? (¡Muy bien! ¡Muy bien!)

La prudencia política de haber llevado con calma y progresivamente

Cualquier otra interpretación es superficial y no representaría sino la frustración de un gigantesco esfuerzo y sacrificio vivido heroicamente con ánimo de salvación y de continuidad por todo un pueblo. Esta continuidad está en el Movimiento, que vive de sí mismo y que, como he dicho otras veces, se sucede a sí mismo.

Las tres cosas son necesarias: la existencia de una legalidad formal constituida por un sistema preestablecido y refrendado por la nación y la asistencia y voluntad del pueblo. Mi visita a Andalucía ha puesto de manifiesto de forma elocuente y clamorosa cuál es el grado de identificación de las masas de la nación con nuestro Movimiento.

La línea de continuidad que se registra en el desarrollo institucional del régimen se encuentra también patente en las líneas generales de nuestra política exterior. El Bloque Ibérico que figura en su primer plano no fue un recurso para cubrir una determinada etapa ni para hacer frente a unas circunstancias concretas y de limitado alcance en el tiempo, sino una convicción inalterable de que existen permanentes razones de necesidad y mutua conveniencia para que España y Portugal se mantengan unidas. La paz, el orden y el bienestar del pueblo portugués nos interesan a todo el conjunto peninsular.

Importancia y eficacia del bloque ibérico

que no podría ya concebirse con situaciones disparejas o encontradas, en cada una de las naciones. (¡Muy bien! Grandes aplausos.) Sus enemigos nos nuestros, enemigos, y cuando una de ellas es tachada es difícil distinguir cuál sea su verdadero objetivo.

Los que simulando fervores institucionales intentan precipitar al margen de lo establecido el curso normal previsto y regulado de este proceso con espasmos y artificiales preocupaciones, son los que practican y se mueven en el ámbito de una concepción personalista, descubriendo así una propensión a la infidelidad y a la deslealtad, los dos vicios más contrarios a los valores que caracterizan siempre a los auténticos servidores de la institución. (Grandes aplausos y gritos de «¡Franco, Franco!»). Antes que la consolidación y fortaleza de la institución les importa situarse junto a lo personal, dañando y debilitando así el entramado de los principios y valores que dicen profesar. Peísimo ejemplo e imitación muy peligrosa para las generaciones que han de sucedernos. El respeto profundo y serio a las instituciones se enseña y se difunde manteniendo con las obras lo que se proclama con las palabras, norma a la que nos hemos tenido y nos tendremos siempre.

Cuando hace tres años inauguraba la anterior legislatura de esta Cámara le propuse la ley Fundamental de Principios del Movimiento, que aprobó por aclamación, una de cuyas disposiciones complementarias han elaborado las Cortes recientemente. El proceso de institucionalización de nuestro Estado no se ha interrumpido.

Colonizar es diametralmente todo lo contrario del coloniaje

lizador de los más nobles cometidos y uno de los más inexcusables deberes de los pueblos que poseen un nivel cultural elevado y disponen de medios suficientes. La vocación colonizadora tuvo y tiene más altos fines y más puros orígenes y cuando una nación la está llevando a cabo los que la obstaculizan atentan contra el presente y el futuro de los mismos pueblos a los que anuncian defender.

Por otra parte, si se continúa en el camino emprendido violentando desde fuera el proceso natural de civilización y la dependencia de los pueblos de aquellos otros que son sus guías y maestros, tendremos pronto a las puertas el choque apocalíptico, brutal e inhumano de las luchas raciales, que significaría un gran retroceso a situaciones que parecían definitivamente superadas por el hombre civilizado.

La Ley de Sucesión que rige el proceso sucesorio ha sido solemnemente refrendada por el pueblo y solamente es discutida por esas exiguas minorías de politicastas que aspirando a llevar el agua a su molino (grandes y prolongados aplausos) exageran la fortaleza de mi personalidad para luego considerar a la ley carente de eficacia.

Conozco cuál es la preocupación que en muchos sectores españoles se siente ante la inestabilidad, la extensión de la anarquía y del desorden por tantos lugares africanos situados fuera de nuestra nación y responsabilidad, pero que, por afectar a Europa y nuestra hermana península en particular, los seguimos con toda atención e interés. A este propósito reiteramos la doctrina que es común a los dos pueblos ibéricos y cuyo olvido está desencadenando en el mundo situaciones de agudísimo peligro. La de no confundir la colonización con coloniaje. Nunca practicó nuestra nación el coloniaje, y nada hay tan elocuente como nuestras leyes de Indias y nuestra conducta durante siglos en América.

La independencia ha de ser un fruto maduro que se desprende sin violencias ni traumatismos llegada la mayoría de edad. Violentar su aparición por arbitrarismos políticos, por ambiciones bastardas de mercados, por reflexion o por implantar unos principios y unos patrones políticos y sociales, en la mayoría de los casos totalmente contrarios a la idiosincrasia y conveniencia de los mismos, es cometer un crimen de lesa humanidad.

Nuestra posición en este orden es bien clara. El separar ese proceso natural de mayoría de edad y de acceso a la independencia de los pueblos, que cuentan con toda nuestra simpatía y asentimiento; de las alteraciones artificiales creadas de fuera a adentro, sostenidas por el comunismo, y que llevadas a cabo sin un proceso previo de preparación y madurez indispensables no podrán asentar jamás la paz y el orden.

AGRICULTOR:
La recolección está cerca. Apresúrate a adquirir la segadora J-F antes de que se agoten.

SEGADORA-ATADORA
danesa, de una sola lona

J-F
desde 29.000 pesetas

- Transmisión por engranajes (carce de cadenas).
- Pesa unos 400 Kgs. menos que cualquier atadora de su mismo ancho de corte.
- Repuesto asegurado.

Unica que puede ser arrastrada sólo por dos caballerías

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

ROMAN SACRISTAN MONTES
SAN FRANCISCO, 23 SEGOVIA Teléfonos 23-47 y 31-36



La colonización bien llevada logra conseguir el resultado óptimo, cual es la transusión de la propia personalidad del pueblo colonizador al colonizado, la función ética, cultural y religiosa, surgiendo así biológicamente una distensión y desarrollo naturales de la soberanía nacional; tan racionales son entonces las esencias de la que fue metrópoli como las que se han integrado en la que deja de ser colonia. Y esto lo proclama una nación que ha dado vida a veinte naciones, que se desgararon un día del árbol nacional como fruta madura.

No es tampoco la continuidad material geográfica la que define la existencia de una comunidad política independiente y soberana, pues de aceptarse ese módulo tendríamos que llegar a la consecuencia de que, dada la continuidad geográfica, no pueden admitirse nacionalidades distintas dentro de los límites de un mismo continente.

En cuanto a los modestísimos territorios que España posee sobre la geografía africana, su situación no puede ser más clara: Ceuta y Melilla son ciudades españolas desde hace varios siglos.

Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de San Cristóbal de la Vega

Subasta de pastos

El día 15 de junio y hora de las doce, tendrá lugar en esta Hermanidad, la subasta de pastos sobrantes para la temporada de verano-otoño y un cupo de mil cien cabezas de ganado lanar, bajo el tipo de tasación de cuarenta y cuatro mil pesetas.

El pliego de condiciones económico-administrativas, en la Secretaría de la Hermanidad.

San Cristóbal de la Vega a 30 de mayo de 1961.—El jefe de la Hermanidad, Francisco Escobar.

Otra faceta que nos ofrece el mundo internacional es la de las transformaciones que se están llevando a cabo en el campo de la economía. La guerra universal separó de Europa a los territorios y naciones que quedaron tras el telón de acero, y la descomposición de los imperios libró a enormes poblaciones de su dependencia anterior a los estados europeos. A su vez, el crecimiento industrial de la posguerra ha sido intensísimo, precisamente cuando los mercados se reducían afectados por aquellas causas y por las alteraciones políticas que se registraban en muchos países y que reducían su capacidad adquisitiva. Todo ello viene empujando a las naciones a asociaciones, integraciones y frentes económicos que no sólo afectan a los países iniciadores, sino a todo el complejo comercial y a sus relaciones con los otros estados.

Consideraciones políticas y económicas vienen empujando a los grandes estados hacia la integración. La racionalización y unión de esfuerzos es siempre base para la fortaleza. Y

Señora:

Cambie su hornillo de petróleo por una Cocina a Gas Butano, marca

CAMPING

Infórmese mañana mismo en

CAMPING-GAS

Fernández Ladreda, 8.

Una vez más invito a todos los españoles a que abandonen sus pasiones y se reintegren al quehacer nacional

(Viene de la página 7)

necesitamos, desembolsos a los que hemos de responder con un aumento de las exportaciones, los que a su vez nos exigen el continuar el proceso de disputar las calidades de nuestros productos y su presentación, la revisión por cada empresa de sus costes, la intensificación de la propaganda, la información sobre mercados y la cooperación de las empresas entre sí en función de esa expansión en el extranjero.

IMPULSO ACELERADO Y EXPANSIVO DE NUESTRO PROGRESO ECONOMICA

Tomada conciencia por esta Cámara de estos horizontes interiores y exteriores que nos interesan y dentro de los cuales inaugura sus funciones, de vuestra cooperación esforzada e inteligente depende en parte muy sustantiva que el éxito continúe asistiendo en los planes de desarrollo y elevación que hemos de realizar y afianzar durante los próximos años. Las cuestiones y problemas circunstanciales se resuelven sobre la marcha y al compás de cada día, pero las previsiones y proyectos de largo alcance, que son las soluciones definitivas, han de estar estudiados con un escrupuloso planteamiento en lo básico y garantizados por la misma perseverante decisión nacional que en las etapas anteriores se mantuvo operante e invariable en su tensión.

La meta que nos proponemos y que ya es posible cubrir en tiempo muy estimablemente inferior al que, como es lógico, hemos necesitado para disponer de las bases necesarias y de las que prácticamente crecíamos casi en su totalidad, es situar a los españoles en un nivel de vida igual al de los pueblos similares más avanzados, mediante un impulso acelerado y expansivo de nuestro progreso económico y de la equitativa participación de los españoles en la distribución de la renta nacional. Hemos de tener en cuenta la desigual distribución de esta renta y tener siempre presentes los grandes sectores campesinos de más bajo nivel. Si es primordial la elevación de la renta del campo acreciendo las disponibilidades para el crédito agrícola, impulsando los regadíos, la colonización, la repoblación forestal, la mecanización, la concentración parcelaria, la organización cooperativa, el fomento y selección de la ganadería, es más urgente todavía y necesario el enfrentamiento con la situación de las provincias más pobres a través de planes especiales, como los que están en pleno desarrollo en Badajoz, Jaén y otras provincias.

Disponemos de los instrumentos eficaces, y los estudios y estadísticas acumulados en estos años están muy adelantados para poder acometer la racionalización y resurgimiento de nuestras provincias pobres. Constituye empresa nacional a la que venimos dedicando nuestros desvelos, para evitar, en la medida de lo humano, ese desastre periódico que nos ha tocado vivir y que nos causa nuestra meteorología en provincias cuya pobreza agrícola constituye su único patrimonio.

EN NUESTRAS REALIZACIONES ESTAN SIEMPRE PRESENTES LOS PRINCIPIOS Y DOCTRINAS DEL MOVIMIENTO NACIONAL

Observad hasta qué punto en todas nuestras realizaciones y en las que nos proponemos están presentes los principios del Movimiento nacional y cómo en la configuración y regulación de todas ellas se conjugan el sano sentido de la ley y de la autoridad y la activa participación de la sociedad. Los caracteres específicos del régimen católico, social y representativo despliegan su preponderancia de un modo ofensivo.

España es un país abierto. Los millones de extranjeros que nos visitan ya vienen dando en las cinco partes del mundo testimonio fidedigno de lo que es un pueblo embarcado en la tarea de trabajar en orden y en paz por la unidad, la libertad y la grandeza de la Patria.

Señores procuradores: Nuestro camino está trazado; vamos a seguirlo con la misma entereza y el mismo desvelo que hemos puesto hasta aquí. Los medios con los que cuenta el país ahora para seguir promoviendo sus fuentes de riqueza para aumentar nuestra industria, para transformar nuestras tierras y para elevar la calidad y la capacidad de trabajo de sus hijos, son sustancialmente mayores y más importantes que aquellos de que dispusimos en etapas anteriores. Vamos a aprovecharlos con codicia y empeño. Una vez más, invito a todos los españoles a que abandonen sus pasiones y se reintegren al quehacer nacional. Nuestro fin es el de mantenimiento de la unidad y de la concordia entre los españoles merced a la eficacia de una política bien concebida y bien servida.

Ved ahora por qué afirmábamos que el Régimen nacido de la Cruzada entró desde su aparición en el ancho campo de la historia. Estar en ella es hacerla día a día, viviendo con rectoría de ciertos y con ejemplaridad en la conducta. Frente a los aforantes somos de nuestro tiempo; frente a los iconoclastas y desarraigados somos continuadores de la tradición operante; frente a los mercade-

res de la política somos servidores de los ideales; frente al intelectualismo crítico y estéril somos realizadores; frente a los escépticos somos creyentes; frente a los pragmáticos sin principios somos leales a una doctrina; frente al anacronismo liberal somos actuales.

Nuestra meta es hacer posible con el ejemplo y con las previsiones institucionales indispensables la continuidad y la estabilidad políticas a largo plazo, que permitan la acumulación del esfuerzo de las generaciones y la prosperidad y la paz necesarias a la fortaleza de la Patria. ¡Arriba España!

Una intensa y prolongada salva de aplausos de todos los procuradores, puestos en pie, acogió las últimas palabras de Su Excelencia.

Lotería Nacional

Premios mayores del sorteo celebrado hoy

Madrid, 5.—Relación de los números agraciados con los premios mayores en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en el día de hoy:

- CON 2.000.000 DE PESETAS
28.035.-Madrid, Sevilla, Málaga.
CON 1.000.000 DE PESETAS
6.583.-Avila, Barcelona, Vigo, Madrid.
CON 500.000 PESETAS
11.921.-Santander, Madrid, Málaga.
CON 30.000 PESETAS
1.327.-Madrid, Barcelona, Vigo, San Sebastián.
11.157.-Madrid, Vitoria, Horta, Santa Cruz de Tenerife.
11.885.-Elche.
17.436.-Valencia, Sevilla, Bilbao, Murcia.
17.785.-Barcelona, Cuenca, Antequera, Madrid.
20.078.-Barcelona, Las Palmas, Vigo, Madrid.
29.575.-Madrid, Alicante, Valencia, Sevilla.
30.697.-Oviedo, Trujillo.
35.775.-Santa Cruz de la Palma.
40.594.-Barcelona.—Cifra.

URALITA
Materiales de construcción.
Venta exclusiva: J. Horcajo, S. A.

Un domingo en el campo es poco

Todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente fresco y sano con un delicioso perfume de bosques, si pulveriza Ozonopino Ruy-Ram, que mezclado con agua limpia la atmósfera de humo, polvo y malos olores, facilitando la respiración en habitaciones reducidas.—Laboratorio RUY - RAM, Madrid.

Programas de Televisión para mañana

- Sobremesa
2,30 Apertura y presentación.
2,32 Panorama.
2,45 Orbe.
3,00 Telediario. Comentarios cinematográficos, por Alfonso Sánchez.
3,30 Kilómetro cero.
4,00 Cierre.
Noche
7,30 Apertura y presentación.
7,32 Universidad de TVE.
Aula I: La sociedad, por don Salvador Lijarraque.
Aula II: Cristo, Dios-Hombre entre los hombres, por don Joaquín Blázquez.
8,00 Investigador submarino.
8,30 La familia por dentro.
8,45 Atlas de música.
9,00 Este es Mc Graw.
9,30 Telediario.
9,43 El tiempo, por Mariano Medina.
9,45 Selección de las grandes obras teatrales, «Cyrano de Bergerac», de Edmond Rostand, con María Dolores Pradera y Manuel Dicenta.
10,15 Tercera página.
10,30 Club del Martes.
11,30 Telediario.
11,45 Versos a media noche, «Mira, Zaidé, que te aviso...», atribuido a Lope de Vega, por Manuel Dicenta.
Momento musical, «Seguidillas», de Isaac Albéniz.
12,00 Cierre.

Iberia
RADIO - TELEVISION
una marca de talla universal
AGENCIA
Rufiner, Juan Brawo, 30.

Aquí, todos los DEPORTES

Sólo pudo empatar (2-2) la Gimnástica Segoviana en Villaluenga de la Sagra

Aunque mereció vencer al Asland

Pudiéramos comenzar este comentario diciendo que contra la suerte no se puede ir, y así hoy hemos vuelto a presenciar cómo aquella ha sido una aliada más del conjunto de Villaluenga, privando a la Segoviana de un merecido triunfo, porque a la hora de valorar lo hecho por ambos equipos, creemos que la balanza se inclina más hacia el lado segoviano.

Además, una serie de circunstancias, algunas conocidas de la afición en forma de inexplicable expulsión de Costa y Callejo, han dejado poco menos que en cuadro a la Gimnástica, que ayer se agravó más al no poder contar con Quiñones, enfermo a última hora, teniendo que salir Mariano rápidamente hacia Madrid por no disponer de suficientes jugadores.

El partido dio comienzo a las 5,30 y pronto pudimos observar que la Gimnástica salía decididamente a por los puntos tan necesarios, para lograr al menos jugar la promoción, y así una y otra vez se sucedían los ataques muy bien llevados por Mariano, Cruz y Jaime, que en esta parte tuvo una buena actuación.

No se entregaba el Asland, que de vez en cuando se sacudía el dominio a que se veía sometido y también llegaba al área peligrosa de la Gimnástica, pero Antón y Riesco, muy seguros, alejaban todo peligro para Carlos; no obstante ello, son los toledanos los primeros en marcar cuando a los 12 minutos una pelota lanzada en profundidad sobre nuestro marco, no pudo sujetarla con seguridad Carlos, en el suelo, y al tratar—creemos que Riesco—de defenderla, falló en su intento, no pudiendo evitar el nuevo remate de Cecilia que llegaba lanzado.

No se desanimó la Segoviana, que de nuevo acosó con su mejor técnica, y merced a la buena actuación de Giraldo y Raúl, Boix jugaba algo más retrasado, se adueñó nuevamente del terreno, y así, a los 18 minutos, en una pelota centrada por Simón, dio ocasión a rematar fuertemente de cabeza a Jaime, consiguiendo un precioso gol que, ante el estupor de propios y extraños, anuló el arbitro por indicación de un linier—parecido a lo del domingo anterior en El Peñasca—, por considerar que fue lograda en inexistente fuera de juego del propio Jaime.

Creemos que nuestro equipo ya está hecho a soportar el inmenso cúmulo de adversidades como viene aguantando en esta competición y temporada, y por eso no cundió el desánimo, sino que más bien le espoleó.

El gol del empate se hizo esperar, pese a las muchas y buenas ocasiones que hubo, y sólo a los 32 minutos llegó como producto de una inteligente jugada de Raúl, que cruzando muy bien la pelota dio ocasión a rematar a Mariano de cabeza, para que Jaime, enmendando la trayectoria de la pelota la clavara maravillosamente de cabeza en la red.

Terminó el primer tiempo con empate a un gol, y en el que vimos más juego en la Gimnástica que superó a su rival por técnica y profundidad y sólo la mala suerte y también el linier de turno impidieron un resultado mejor para los segovianos en esta primera parte.

Comenzó el segundo tiempo y confiábamos y mucho en que la Gimnástica redondearía el partido, pero el Asland, como si estuviera afeitado por extrañas presiones se desmenó y sacando, en la mayoría de las ocasiones fuerzas de flaqueza, se impuso durante muchos minutos por decisión y coraje, aunque también con ciertas salpicaduras de dureza de algunos de sus elementos, pero sin malas intenciones, y cuando menos se esperaba llegó el segundo gol a su favor, quizás en la mejor jugada de la tarde, iniciada por Villa con apertura hacia la izquierda para que el extremo de esta demarcación en centro muy pasado, diera ocasión a un remate imparable de Martín, el otro extremo que llegó muy desmarcado y lanzado.

Juega peligroso y expulsiones

Como el arbitro venía equivocándose con una reiteración «digna del mejor elogio», ello fue minando el sistema nervioso de los jugadores, pues de los conatos de juego peligroso ni se quiso enterar y trajo como consecuencia que a los 30 minutos se produjese un tremendo alboroto y por consiguiente la expulsión de Víctor por juego peligroso, y de Robles por agresión al colegiado en el más espectacular cabezazo que hemos visto, y en fin, aquello fue una exhibición de pugilismo, pues el arbitro no se resignaba a ser sólo cabeza de turco, o de golpes, como se quiera, y también hizo sus pinitos repeliendo al jugador atacante, pero a él no había quien lo expulsara. Y allí terminó prácticamente el partido, perjudicando más a los segovianos aquel incidente, por cuanto que su juego bajó en estos minutos finales de calidad al tener que cubrir Raúl el puesto de Víctor.

Pero no se conformaba con la injusticia de aquel resultado, y que por el juego hecho era merecedor de mejor suerte y en una de las muchas faltas cometidas por los toledanos, Boix clavó un soberbio golpe indirecto el balón en las mallas, consiguiendo el definitivo 2-2.

Los segovianos

En la Gimnástica todos sus jugadores lucharon con mucho entusiasmo y tesón saliendo lo que para ellos representaba el partido, y Carlos tuvo buenas actuaciones; bien la defensa en el primer tiempo, y algo más baja en el segundo al no lanzar adelante más balones; los dos medicos Boix-

LA QUINIELA GANADORA

- Vich-Manlléu X
Gerona-Figuerras X
Mataró-Granollers 1
Lérida-Reus 1
Bologna-Sampdoria X
Catania-Inter 2
Fiorentina-Roma 1
Juventus-Bari X
Lazio-Lecco 2
Milán-Lanerossi X
Nápoli-Padova 2
Spal-Torino X
Udinese-Atalanta 1
Genoa-Triestina X

ESPAÑA eliminó a Nueva Zelanda de la Copa Davis de tenis

Extraordinaria victoria de Manolo Santana

Madrid, 5.—En el último y decisivo partido del encuentro España-Nueva Zelanda, de tenis, valedero para la Copa Davis, Manolo Santana derrotó ayer, en las pistas de la Ciudad Deportiva del Real Madrid, a su adversario Lew Gerrard, Venció el español en los tres «sets» por 6-1, 6-4 y 6-2.

Con este triunfo, España eliminó a Nueva Zelanda, clasificándose para la fase siguiente de la competición, en la zona europea, por el balance de tres victorias y dos derrotas, puesto que en el cuarto partido, individual, entre Emilio Martínez y Mark Otway, disputado también ayer domingo, perdió el jugador madrileño por 6-4, 6-3 y 7-5.

En otros partidos de la Copa Da-

Raúl como siempre luchando y poniendo alma en la lucha; de la delantera muy bien Jaime en el primer tiempo, bajando luego en juego quizás por empuñarse en no abrirse hacia el extremo como reiteradamente se le ordenaba; muy trabajador Cruz, y espléndido Mariano, toda la tarde rematando con poca fortuna, pero luchando contra un central que no era una perita en dulce precisamente, y eso que el muchacho llegó 25 minutos antes del partido y sin comer; Giraldo cumplió muy bien en el primer tiempo con mucho sentido del pase y de la colocación para luego de interior bajar un poco su rendimiento acusando lógicamente la falta de partido, y Simón, por último, con su habitual estar y no estar en la jugada y sin poner el alma y tesón necesarios para esta clase de partidos, teniendo como tiene condiciones para salir airoso.

Los equipos presentaron estas alineaciones:
Gimnástica: Carlos; Antón, Riesco,

SUAREZ pasa al tercer puesto en la Vuelta Ciclista a Italia

Modena, 4.—He aquí la clasificación oficial de la 15 etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, entre Florencia y Modena:

1. Rik Van Looy (Bélgica), que

Resultados de la Copa del Generalísimo

Sevilla, 1; Valladolid, 0.
Real Madrid, 3; At. Bilbao, 0.
Tenerife, 1; At. Madrid, 1.
Español, 0; Betis, 2.
Quedaron eliminados el Sevilla, Atlético de Bilbao, Tenerife y Español.

PROMOCION A PRIMERA DIVISION

Real Oviedo, 1; Celta, 0.
Atlético de Ceuta, 1; Elche, 0.

LIGUILLA DE ASCENSO A SEGUNDA

Jerez, 2; Villarrobledo, 1.
Galdácano, 4; Hospitalet, 1.
Cartagena, 6; Lugo, 0.
Amistad, 1; At. Baleares, 2.
Ferrol, 1; Huelva, 2.
Albacete, 1; Badalona, 0.
Burgos, 3; Orteniente, 1.

Victorio; Raúl, Boix; Jaime, Cruz, Mariano, Giraldo y Simón.
Asland; Segundino; Gironés, Paredes, Chelma; Nino Huertas; Martín, Robles, Villa, Bailén, Cecilia.—N.

cubrió los 178 kilómetros en 5-4-56.
2. Edgard Sorgeloos (Bélgica).
3. Antonio Suárez (España).
4. Carlesi (Italia).
5. Adriano Zamboni (Italia).
6. DeFilippis (Italia).
7. Van Ets (Holanda).
8. Delberghe (Francia).
9. Galdeano (España).
10. Taccone (Italia).
11. Massingnan (Italia).
12. Company (España).
13. Van Tongerlo (Bélgica).
14. Pizzoglio (Italia).
15. Junkermann (Alemania).
16. Mas (España).
17. Coletto (Italia).
18. Pambianco (Italia).
19. Balmanion (Italia).
20. Manon (España). Todos en el mismo tiempo, 5-4-56.

56. Rosa (España), 5-12-56.
57. Bertrán (España), 5-22-36.
Montilla (España), id.
Bahamontes (España), id.

Clasificación general

- 1. Pambianco (Italia), 73-10-47.
2. Anquetil (Francia), a 24".
3. Suárez (España), a 1-20.
4. Junkermann (Alemania), a 3-23.
5. Van Tongerlo (Bélgica), a 4-7.
6. Van Looy (Bélgica), a 4-7.
7. Carlesi (Italia), a 4-47.
8. Gaul (Luxemburgo), a 6-9.
9. DeFilippis (Italia), 73-23-13.
10. Mas (España), a 11-57.
11. Poblet (España), a 16-44.
12. Company (España), 73-56-34.
13. Bertrán (España), 74-01-42.
14. Moreno (España), 74-08-00.
15. Galdeano (España), 74-14-38.
16. Rosa (España), 74-16-26.
17. Bahamontes (España), 74-24-55.
18. Montilla (España), 74-41-33.

Premio de la Montaña

- 1. Taccone, de Italia, 150 puntos.
2. Bahamontes, de España, 90.
3. Mas, de España, 80.
4. Cordero, de Italia y Junkermann, de Alemania, 50.
5. Carlesi, de Italia y Delberghe, de Francia, 40.

MAGNIFICA ACTUACION DEL ESPAÑOL URIONA EN LA VUELTA A GRAN BRETAÑA

Nottingham (Inglaterra), 4.—Valentín Uriona ha sido el único de los siete corredores españoles de la Vuelta a Gran Bretaña (prueba ciclista), que ha dado hoy la batalla. El joven corredor español, que sólo cuenta 20 años de edad se mantuvo con los tres primeros clasificados en la etapa de hoy, pero la falta de energía, al final, en las últimas tres millas, motivó que se fuera retrasando para terminar en 14 lugar, con grupo en el que figuraba también otro corredor español, C. Echevarría. El tiempo fue de cinco horas, dos minutos y tres segundos.

Se han clasificado los corredores restantes españoles, de la siguiente forma:

- 50. J. Arriola.
55. N. Cayero.
67. J. Menchaca.
La etapa de hoy ha sido la primera, de 127 millas de recorrido entre Blackpool y Nottingham.
Se clasificó en primer lugar Peter Hehiman, del equipo de la región Norte en 5-2-3.
Henry Kowalski, corredor polaco, llegó en segundo lugar y Gerál Collos, del equipo de la región oriental, Alfíl.

Lorenzo Poza Sancho
MAQUINARIA AGRICOLA
Segadoras-agavilladoras: «JOLPA»-«ARIETA»
Segadoras-atadoras: «J-F»-«ALPUEMA»-«JOLPA»-«ARIETA»
Cosechadoras.
Trilladoras: «FLOSAN»-«AVELLANA»-«LAGARTO»
Cuerpos de trilla: «EL LEON»-«LAGARTO»
Tractores-Remolques
Arados para tractor
GRUPOS de RIEGO
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
Lorenzo Poza Sancho
Teléfonos 55 y 92-CUELLAR

GRACIA DE MONACO NO SE ACUERDA DE QUE HA SIDO "ESTRELLA" DEL CINE

Se desmiente que el padre de la princesa desheredase a Rainiero

(Servicio especial de Argos).—Gracia de Mónaco siempre es noticia. Desde que abandonó el mundo rutilante y artificioso de Hollywood para vivir como soberana del pequeño Principado de Mónaco, junto al luminoso y azul Mediterráneo, no necesita ninguna publicidad, sino al contrario. Sin embargo, no puede evitar que con harta frecuencia se proyecten hacia ella los reflectores del sensacionalismo periodístico, buscando o inventando historias que no siempre responden a la realidad.

Recientemente ha circulado una de estas historias. Se dijo que el padre de la princesa había desheredado a su marido el príncipe Rainiero. Grace Kelly era, como todo el mundo sabe, una de las más ricas herederas de los Estados Unidos, pues, aparte de sus ganancias como una de las más cotizadas «estrellas» del cine, la fortuna de sus progenitores era muy considerable.

Desheredó, realmente, Mr. Kelly a su hijo político? La verdad de todo lo ocurrido fue, simplemente, que mister Kelly, al morir, ha dejado toda su hacienda a su mujer y a sus hijos. Cada uno de sus tres yernos no ha recibido más que lo que legalmente les corresponde. Pero ni una cláusula especial referente a Rainiero en el testamento del ex-constructor norteamericano. Esto lo ha aclarado con toda precisión la princesa Gracia de Mónaco.

Historias de otro tipo también tuvieron que ser desmentidas. Se rumoreó, por ejemplo, que Gracia Kelly no era del todo feliz en su matrimonio y que sentía nostalgia por el cine. Pero ella misma acaba de confesar a una periodista amiga suya:

DEL CINE, NADA EN ABSOLUTO

—Yo me casé por amor y sigo profundamente enamorada de mi marido. ¿Mi sólo deseo? Tener otro hijo. ¿Del cine...? ¡Nada en absoluto!

Una declaración tan retunda pone punto final a las fantasías. Pero a nadie extrañará que nuevas historias surjan en lo sucesivo. La personalidad de Gracia de Mónaco, hoy en la plenitud de su belleza, es demasiado sugestiva para que sea definitivamente abandonada por este tipo de sensacionalismo.

su boda con Rainiero y la verdad es que su vida conyugal ha transcurrido felizmente y sin acontecimientos perturbadores de ningún género. Esto decepciona a muchos que esperaban una variación insospechada, a lo Hollywood. Pero Gracia de Mónaco vive su vida de honesta casada, dedicada al hogar y al cuidado de sus hijos, sin conceder la menor concesión a la especulación sensacionalista.

Adaptación nada fácil

A decir verdad, ella reconoce que su adaptación a la vida de princesa no le ha sido fácil. No hace mucho hizo balance de su existencia a la periodista Olga Curtis, que ha publicado un reportaje en «France Dimanche».

—Es indiscutible—confesó—que es más difícil ser princesa que ser «estrella». En Hollywood nada me impedía dejarlo todo para el día siguiente, si así me placía. Hoy soy

Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de Codorniz

Subasta de pastos

El día 8 de junio y hora de las doce, tendrá lugar en esta Hermanidad, la subasta de pastos sobrantes para la temporada de verano-otoño y un cupo de mil setecientas cabezas de ganado lanar, bajo el tipo de tasación de CINCUENTA Y UN MIL PESTAS.

El pliego de condiciones económico administrativo, en la Secretaría de la Hermanidad.

Codorniz, a 28 de mayo de 1961. El jefe de la Hermanidad, Márciano Rivas.

esclava de los asuntos oficiales y de los horarios que exige el protocolo.

En efecto, a las 9 de la mañana Gracia de Mónaco comienza su jornada que dura 16 horas. Tiene que desempeñar cada día tres «roles», distintos y sin deserción posible: el de princesa, el de esposa y el de ama de casa en un palacio de doscientas habitaciones.

A las siete de la tarde Gracia entra en el palacio para dar las buenas tardes a sus hijos, o para cambiarse de «toilette» por cuarta vez en el mismo día. Después ha de acompañar a su marido en las comidas oficiales, en los bailes de gala, en las «premieres» de la ópera...

POCOS MOMENTOS DE CONVERSACION PRIVADA CON SU MARIDO

—Solamente a media noche—explica la princesa—mi marido y yo podemos tener un momento de conversación privada. Me doy cuenta de que mi familia y mis amigos se extrañan de que yo pueda ser feliz sin tener amigos íntimos ni confidencias con personas de mi agrado.

Y también indica: —Es cierto que Mónaco es demasiado pequeño y apenas hay gentes de mi edad. Los chismes en torno a mi persona, no siempre favorables, surgen algunas veces. Pero yo me esfuerzo en no prestarles atención. Aunque también suelen causarme desazón. Pero termino por reconocer que son cosas inevitables y termino por no preocuparme en absoluto.

En definitiva, Gracia de Mónaco sabe cómo ha de interpretar su papel de princesa con toda dignidad, a satisfacción de todos.

José GARY

LUZ VERDE PARA ESPAÑA

¿PUEDE ESPAÑA ENTRAR DE LLENO POR EUROPA?

Esa es la cuestión que se debate, con ese alboroto algo más que laborista, por la visita inglesa

Washington.—(Crónica C. A. M., especial para nuestro diario.)

Estamos asistiendo estos días—y con justificada satisfacción por cierto—al alboroto que los laboristas y con ellos los núcleos decadentes socialistas de otras naciones de Europa, han preparado ante la visita de los señores Butler y Home a España.

Nos satisface, si, que Inglaterra, al final, se acerque a nosotros, por las razones que ella pueda tener, y eleva esos sentimientos a la cumbre de «cual ladran esos malditos», sin que puedan detener los acontecimientos.

¿A qué se debe todo ese estruendo, quizá un poco mayor por la atención que nosotros mismos les prestamos?

—Quizá y sin quizá a esto: se trata de saber si se le da de una vez paso a España para que entre de lleno por el continente, como a ella le convenga.

—Concretamente—aclaramos más—se trata de la posibilidad de que España pueda entrar o no en la NATO si a ella le parece oportuno y sin que nadie le corte el paso.

TODAS LAS PUERTAS ESTAN YA ABIERTAS

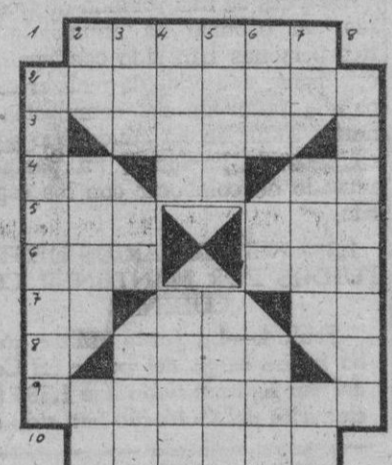
Todas las puertas las tiene ya abiertas: está abierta, y España dentro, de la ONU. Y dentro de los organismos económicos, como la OCEC, y percibiendo los beneficios de los diversos institutos bancarios internacionales.

¿Es hora de dar la luz verde para que España entre por Europa y la única institución europea de defensa, que es la NATO?

Inglaterra cree llegada esa hora. Y para estudiar e impulsar esa cuestión, estuvo hace unos días aquí su ministro del Interior, el Sr. Butler. Butler no es sólo ministro del gabinete, sino el verdadero dueño del partido conservador, aunque la presidencia del gobierno fuera a parar, por extrañas influencias de los astros, a Mac Millan.

«Es verdaderamente vergonzoso—dijo hace unos días en Madrid—que España esté mantenida durante tantos años al margen de la vida internacional, dado lo que ella representa como factor capital para Occidente y

CRUCIGRAMA NUMERO 2.411



HORIZONTALES: 1. Hijo de Chindasvinto y padre de Pelayo.—2. Sección de la cohorte romana.—3. Bastante, mucho.—4. Símbolo del niobio. (Al revés) Río europeo. Seis.—5. Número. Marea fuerte y rápida.—6. Sujeté. Cogi.—7. Letra griega. Ficha del dominó. Lengua prevezal.—8. (Al revés) Desfallecido.—9. Nombre de tres emperadores del Bajo Imperio de Oriente.—10. Molusco gasterópodo marino, que abunda en nuestras costas.

VERTICALES: 1. El que en la China gobierna una ciudad.—2. Nota. Romo de punta. Prep. insep.—3. Medida de longitud. Símbolo del selenio. (Al revés) Composición poética.—4. Altura desde donde se descubre mucho terreno. Hijo de Jacob.—5. (Al revés) Variante familiar de «padre». Ciudad de Marruecos.—6. Claridad. Deidad egipcia. Departamento francés.—7. Contracción. Conducta de los seres orgánicos. Símbolo del radio.—8. Boca o agujero.

Solución al crucigrama número 2.410
HORIZONTALES: 1. Pelayo.—2. Bagatela.—3. Otón.—4. No. AA. Cu.—5. Dis. Eón.—6. Ese. Tic.—7. Re. Co. Ni.—8. savU.—9. Amotinen.—10. Idiilio.

VERTICALES: 1.—Bandera.—2. Pa. Oise. Mi.—3. Ego. Se. soD.—4. Lata. Cati.—5. Atoa. Ovil.—6. Yen. Et. Uní.—7. oL. Coin. Eo.—8. Asunción (de la Virgen).

KENNEDY, EN LONDRES

(Viene de la página 10)

marse a uno de los ventanales del palacio Pallavicini, de Viena, para contestar a las aclamaciones de unas cuatro mil personas. Las esposas de los dos hombres de Estado almorzaron juntas, invitadas por la señora del doctor Kyrle, hija del presidente de la República austríaca.

La esposa de Kruschef llegó primero al palacio. A los pocos minutos lo hizo la esposa de Kennedy, que fue acogida con nutridos aplausos y aclamaciones. El público comenzó a gritar: «Jackie, Jackie!», hasta que la esposa del presidente norteamericano apareció en el ventanal, para unirse instantes después la esposa de Kruschef, que estrechó la mano de Jacqueline Kennedy, mientras el público continuaba aplaudiendo y gritando: «Jackie!»—Efe.

particularmente dado lo que ella significa en la lucha anticomunista.

¿Qué ha querido decir Butler, pregunta un diario no muy amigo nuestro, desde París.

Por eliminación podemos saberlo. España no está ausente más que de un «club» internacional, la NATO: pide se le dé paso.

La visita de lord Home

Ahora ha llegado Lord Home.

Y viene con un acompañante muy significativo: trae consigo a Evelyn Shuckburgh, subsecretario «propuesto» para la NATO. Y todas las aguas confluyen al mismo cauce.

La verdad es que ese viaje de Lord Home trae muchos objetivos: Lisboa, primero, y de rechazo, Madrid, empezaron a alejarse de Inglaterra y otras potencias después del caso extravagante de Galva; entonces a los barcos ingleses se les acabó el combustible, y a los americanos se les cegaba el radar, y a ellos, a los franceses, canadienses, alemanes, etc., en la ONU, se les secó el espíritu de alianza y dejaron solos a los países ibéricos frente a toda la jauría negra y roja y de todas las especies, que está encerrada en el palacio de cristal

de la ONU. Por eso mismo, no se ha atrevido Jhonson, ese embajador andariego de Kennedy a poner los pies en la península, pasando de largo en todas las direcciones. Y por lo mismo, entra por la puerta más fácil para Inglaterra, por Lisboa, lord Home, en viaje oficial a la vieja Iberia.

No era cosa de dejar se agrietase más de lo que está la solidaridad occidental, fenómeno que no dejaría de aprovechar Rusia o el diablo, para meter cuña.

España tiene la luz verde para entrar por Europa.

Así decía ayer, a pesar de la malevola intención con que estaba escrito, un diario.

¿Hasta qué grado le convendrá esto a España y a Portugal? Porque en el fondo lo que ciertas gentes buscan son infantería para la NATO, muy necesitada de fuerzas, España y Portugal darán la respuesta conjunta con una posible entrevista del Caudillo y del presidente del Gobierno portugués, que prevista para Pentecostés fue aplazada de mutuo acuerdo y no por las intenciones, que en ciertos países se le presta, a este hecho.

URBALDO DE LEÓN

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.— CIRUGIA GENERAL
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis
San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

ALFONSO ZORRILLA TUBILLAS
Médico odontólogo
Consulta de 10 a 2 y de 4 a 7
San Agustín, 2. Segovia

A. DEL CANIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos.
Consulta diaria de 12 a 2 y de 3,30 a 5,30
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

JUAN DEL CANIZO
Médico.
Medicina interna Rayos X
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8
Muerte y Vida, 4 Segovia

M. NINO-DENTISTA
Consulta en Segovia: Miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6
En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119

J. USEROS CASAS
Partos y enfermedades de la mujer
Consulta: de 10 a 1
San Martín, 1 Teléfono 1669

JESUS H. CANO
Médico oculista
Médico forense y oftalmólogo del Estado por oposición
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia
Teléfonos 3869 y 2713

DR. EUSEBIO NUÑEZ
Director del Manicomio provincial (Quitapesares)
Consulta diaria, menos los viernes, a la una
Puente de Muerte y Vida, 3. 2.º Segovia

JUAN LAA INFANTE
Enfermedades de la piel y venéreas
Consulta diaria: de 12 a 2 y de 5 a 7
Plaza de Corpus, 9. 3.º Tel. 1951

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital Oftalmológico del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6
Teléfs. Clínica, 2049. Domicilio, 1302

SOLERA DICE:

«No lleve niños en brazos, tenemos coches a plazos.»
Corpus, 7. T.º 14-66



—Nadie le ha dicho que suelte la cuerda, Jerónimo

SU NOVIA...

Espera ilusionada su obsequio. Una pulsera... una joya de ATALAYA, colmará su ilusión. ¡NO LA DESILUSIONE!

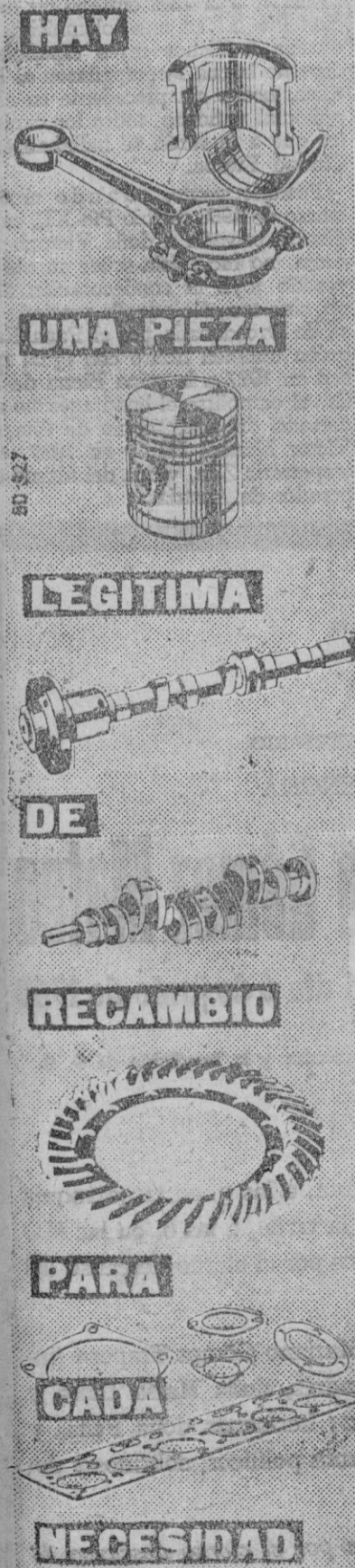
Industriales y comerciantes

GESTORIA SANCHO

Colón, 5 Teléfono 2053

Ofrece sus servicios

Para cumplimentar lo dispuesto por la Orden Ministerial de Hacienda de fecha 15 de Diciembre de 1960, sobre la presentación de todos los que actualmente figuran en Contribución Industrial, de las declaraciones correspondientes, cuyo plazo finaliza el 30 del actual mes.



use

recambios originales

Barreiros

AGENCIAS DISTRIBUIDORAS Y TALLERES DE SERVICIO OFICIAL
EN TODAS LAS PROVINCIAS
DISTRIBUIDOR: **MOSA**
FERRAZ, 17 MADRID TELEFONO 2484405
AGENTE: **GARCIA SAN FRUTOS**
AVDA. PADRE CLARET, 6 SEGOVIA TELEFONO 2074

KENNEDY, EN LONDRES

Informará al Gobierno británico sobre sus conversaciones con Kruschef y esta tarde emprenderá el regreso a los Estados Unidos

Kennedy y Kruschef acordaron mantener el contacto sobre las cuestiones de interés para los dos países y para todo el mundo

Londres, 4.—El presidente Kennedy ha llegado a Londres para llevar a cabo una visita de 27 horas en las cuales informará al Gobierno británico sobre su reunión con Kruschef.

ESTOY SATISFECHO DE PODER OIR VUESTROS CONSEJOS, DIJO KENNEDY A MAC MILLAN

Londres, 4.—A las 20,17 (hora española) aterrizaba en el aeropuerto londinense el avión que traía desde Viena al presidente norteamericano Kennedy y a su esposa, después de haber sobrevolado en círculo sobre el campo durante cinco minutos en espera de la llegada del primer ministro británico, Harold Mac Millan.

Al descender del aparato el presidente Kennedy, seguido de su esposa, fue saludado en primer lugar por el conde Scarborough, en nom-

bre de la reina Isabel II, y después por el primer ministro, princesa Radziwill, hermana de Jacqueline Kennedy y demás personalidades presentes.

El primer ministro, en su discurso de bienvenida, dijo: «Habéis realizado un largo viaje y habéis visto a distinguidas personalidades. No os oculto que deseo escuchar lo que ha sucedido.»

En su contestación, el presidente norteamericano declaró: «Estoy especialmente satisfecho de tener la oportunidad de oír vuestros consejos. Esta es una adecuada culminación de la jornada que nos ha llevado, desde Washington a París y Viena.»

Una multitud calculada en varios millones de personas, aplaudió calorosamente a Kennedy cuando, acompañado de Mac Millan, subió al automóvil que había de trasladarlo a la residencia de los príncipes Radziwill, no lejos del palacio de Buckingham, donde los ilustres visitantes pasarán la noche.

HOY REGRESA A EE. UU.

A las siete de la tarde de mañana lunes, los Kennedy se trasladarán al palacio real de Buckingham para cenar con la reina Isabel II de Inglaterra y el príncipe Felipe. Desde allí, el presidente se trasladará al aeropuerto de Londres para emprender el vuelo de regreso a Washington.

La señora Kennedy saldrá el martes para Grecia con los príncipes Radziwill para pasar una semana de vacaciones.—Efe.

KENNEDY Y KRUSCHEF HAN ACORDADO MANTENER EL CONTACTO

Viena, 4.—Al término de las conversaciones entre el presidente Kennedy y el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha sido facilitado el siguiente comunicado conjunto:

«El presidente Kennedy y el jefe del Gobierno, Kruschef, han concluido dos días de provechosas reuniones durante las cuales se han revisado las relaciones entre los Estados Unidos y la U. R. S. S., así como otras cuestiones de interés para los dos Estados. Hoy han estudiado los problemas relacionados con las pruebas nucleares, el desarme y Alemania.»

El presidente y el jefe del Gobierno reafirman su apoyo a un neutral e independiente Laos bajo un Gobierno elegido por los propios laosianos, y según los acuerdos internacionales encaminados a asegurar la neutralidad e independencia de un efectivo alto el fuego.

El presidente y el jefe del Gobierno han acordado mantener el contacto sobre todas aquellas cuestiones de interés para los dos países y para todo el mundo.—Efe.

TERMINARON LAS CONVERSACIONES

Viena, 4.—El presidente Kennedy y el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, han terminado sus dos días de conversaciones en esta ciudad poco después de las cuatro y media de la tarde (hora española).

La última fase de la reunión ha durado más de seis horas y su duración ha sido de una hora y quince minutos más de lo previsto.

RUSK EN PARIS PARA INFORMAR A DE GAULLE

París, 4.—El secretario de los Estados Unidos, Dean Rusk, ha llegado esta noche a París por vía aérea, procedente de Viena, a fin de informar al presidente De Gaulle de las conversaciones sostenidas en la capital austriaca por el presidente Kennedy y el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef.—Efe.

Aún está lejano el disparo de un hombre a la Luna, dice Von Braun

Wheston (Illinois), 4.—El doctor Werhner von Braun, «padre» de las «V» alemanas y actualmente destacado técnico en programas espaciales, ha declarado que aún está lejano el disparo de un hombre hacia la Luna.

INVITACION A KENNEDY PARA QUE VISITE MOSCÚ

Viena, 4.—Nikita Kruschef ha extendido indirectamente una invitación al Presidente Kennedy para que visite Moscú, en unas declaraciones hechas con carácter no oficial a la corresponsal de la emisora norteamericana ABC.

Acercándose inesperadamente a Kruschef, la corresponsal preguntó a éste: «¿Cuándo podré ir a Moscú para hacerle una entrevista?» Kruschef contestó: «Será bien recibida siempre. Puede hacerme una entrevista a mí con mi mujer y mis nietos. E incluso, traer a su presidente.»

La periodista continuó: «¿Le gusta

el presidente Kennedy?» «Es cuestión de gustos—replicó Kruschef—. A unos les gustan los hombres altos, a otros los bajos. Cada cual tiene sus preferencias.»

«¿Está usted de acuerdo—preguntó la periodista—con que la reunión de ayer había sido «sincera y cortés?» «Desde luego—dijo el jefe del Gobierno soviético—, estamos satisfechos.»—Efe.

LAS ESPOSAS DE KENNEDY Y KRUSCHEF ALMORZARON JUNTAS

Viena, 4.—Nina Kruschef y Jacqueline Kennedy aparecieron juntas por segunda vez esta mañana, al aso-

(Continúa en la pág. 9)

PARECE QUE EL PAPA ENTREGARA A FABIOLA LA ROSA DE ORO EN LA AUDIENCIA DEL JUEVES

Se trata de un preciado galardón pontificio que la Santa Sede otorga muy excepcionalmente a reinas de países católicos, y catedrales o templos famosos

Si se confirma el rumor, Fabiola sería la cuarta dama que posea en la actualidad la Rosa de Oro

La "Hoja del Lunes" de Madrid, publica hoy una información de la que reproducimos los siguientes párrafos:

«La Rosa de Oro, preciado galardón pontificio de origen inmemorial, de hondo simbolismo religioso y de gran riqueza artística—que no es una condecoración, sino un sacramental, y que la Santa Sede otorga muy excepcionalmente a reinas de países católicos y a catedrales u otros templos famosos—, será probablemente concedida y entregada personalmente por Juan XXIII a la egregia madrileña que comparte con Balduino I el trono de Bélgica con ocasión de la solemne audiencia papal anunciada para el próximo jueves y en la que el Padre Santo recibirá la visita de ese simpático matrimonio real.

Si se confirman, como parece casi seguro, los fundados y verosímiles rumores que en tal sentido circulan por Roma y que ya han tenido eco en buena parte de la prensa española, la reina Fabiola será la cuarta dama que en la actualidad posea la Rosa de Oro papal.

Las otras tres son la reina Isabel de Bélgica, viuda de Alberto I y abuela del monarca hoy reinante en aquel país; la gran duquesa Carlota de Luxemburgo, a quien acabamos de contemplar fotografiada en diarios y revistas por haber abdicado (no de derecho, aunque sí de hecho), nombrando lugarteniente a su primogénito y heredero, y doña Victoria Eugenia de Battenberg, viuda de Alfonso XIII, a la cual entregó tal distinción Pío XI en una solemnísimas audiencia a dichos reyes españoles y durante la cual acompañaron al Pontífice, hecho sin precedente en el ceremonial vaticano, todos los cardenales que a la sazón se hallaban en la Ciudad Eterna.

Posteriormente, cuando el 6 de marzo de 1958 recibió Pío XII en audiencia privada a doña Victoria Eugenia, no lucía ésta sobre su austero vestido joya ni condecoración alguna, sino tan sólo aquella preciada Rosa de Oro donada por el Papa Ratti, quien también honró con igual merced en 1927 a la reina Elena de Italia, al cumplirse el cuadragésimo aniversario del matrimonio de ésta con Víctor Manuel III, y en 1937, a la emperatriz Zita, viuda del último emperador de Austria.»

El "hombre-pájaro" se ha estrellado en Metz

No se abrió el paracaídas con que se lanzó al espacio

Metz (Francia), 4.—El conocido «hombre-pájaro» francés Guy Masselin ha muerto hoy en Doncourtles-Gonflans, cerca de esta ciudad, al no abrirse el paracaídas con que se había lanzado al espacio.

Masselin, que había saltado desde un avión a 800 metros de altura durante un festival aéreo, planeó hasta los 460 metros con las «alas» que llevaba unidas a los brazos y piernas antes de intentar abrir el paracaídas.

Resultó muerto instantáneamente, después de estrellarse contra el suelo ante los horrorizados espectadores. Efe.

El embajador de Suecia preside en la feria de Barcelona la celebración del Día de su país

Barcelona, 4.—El embajador de Suecia en España, señor Hibbing, ha presidido los brillantes actos del «Día de Suecia», en la Feria Internacional de Muestras. Le acompañaban relevantes personalidades españolas y suecas.

En el curso de la recepción organizada por la Cámara de Comercio de Suecia, el vicepresidente de la misma, señor Eric Dalham, subrayó el hecho de que Suecia esté nuevamente presente en el certamen barcelonés con carácter oficial, prueba evidente de su confianza en España y en su economía.

Seguidamente hizo uso de la palabra el embajador de Suecia en España, quien dedicó elogios al Gobierno español y particularmente a los ministros de Hacienda y Comercio, por su magnífica labor.

Marinos franceses e ingleses, en Barcelona

Barcelona, 4.—Una recepción en honor de los marinos franceses pertenecientes a las unidades atracadas en este puerto se celebró en las Casas Consistoriales. El vicealmirante M. Barthelemy, comandante de la escuadra, agradeció a las autoridades municipales las atenciones de que han sido objeto en Barcelona, «donde se sienten—dijo—como en su propia casa.» Más tarde, en el buque insignia «Colbert», se ofreció una recepción a las autoridades, Cuerpo consular y representantes de prensa, radio y televisión. Coincidiendo con esta visita de los marinos franceses al Ayuntamiento, en la plaza de San Jaime la banda de música de la flota inglesa, asimismo surta en Barcelona, efectuó unas exhibiciones, que fueron presenciadas por numerosísimo público, finalizando su actuación con el himno nacional.—Cifra.

La Junta Militar de Corea del Sur anuncia las primeras condenas a muerte

1.385 funcionarios han sido destituidos por mantener concubinas

Seúl, 4.—La Junta Militar de Corea del Sur ha anunciado sus primeras condenas a muerte contra tres de los detenidos a raíz de producirse el golpe de Estado el pasado 16 de mayo.

Después de una reunión de tres horas, un tribunal ha anunciado que tres personas han sido condenadas a esta pena, acusadas de realizar espionaje a favor de los comunistas del norte. También ha condenado a cinco años de prisión a un pescador, acusado de colaborar con los espías. Efe.

1.385 FUNCIONARIOS DESTITUIDOS POR MANTENER CONCUBINAS

Seúl, 4.—La Junta Militar que se ha hecho cargo del poder en Corea del Sur ha anunciado que 1.385 funcionarios del Gobierno han sido des-

tituidos por «mantener concubinas». El secretario jefe del Gabinete, brigadier Byung Sang Kim, dijo que entre los funcionarios destituidos se encuentran «altos funcionarios gubernamentales», funcionarios de Policía y militares, añadiendo que estos funcionarios habían caído inevitablemente en la corrupción a consecuencia de los grandes gastos que les ocasionaba su «doble vida». Efe.

UN PERIODISTA CONDENADO A TRES AÑOS, Y 140 DETENIDOS

Seúl, 4.—Noticias de Kuanuy, en

el suroeste de Corea, dan cuenta de que el redactor jefe de una agencia de información ha sido condenado a tres años de prisión y un operador de radio de la misma agencia, a dos años, por enviar una información sin pasar por la censura a su oficina central, durante la ley marcial que prevalece la censura de prensa el mes pasado.

Otras noticias de las provincias meridionales dan cuenta de que la Policía ha procedido a la detención de 140 periodistas que habían continuado dando informaciones después de que sus respectivas publicaciones habían sido clausuradas por orden de la Junta Militar.

La semana pasada, la Junta clausuró nominalmente 834 periódicos y advirtió a los redactores de los mismos que se abstuvieran de continuar haciendo informaciones.—Efe.

Más de dos millones de pesetas van vendidos en la Feria del Libro

Madrid, 5.—La Feria del Libro ha vendido más de dos millones de pesetas en cuatro días. Hay que añadir, en elogios del público, que la afición por la lectura es cada vez mayor y que este año desfilan por los «stands» millares de personas más que en años anteriores.

El jueves pasado, festividad del Corpus, se batieron todos los records de venta en una sola jornada: 730.000

pesetas en libros. Los títulos de más éxito hasta el momento son los siguientes: «Bajo la tierra», última novela de Carlos María Idígoras; «Exodus», de León Uribe; «Un millón de muertos», «Dios ha nacido en el exilio» (a cuya novela se concedió y más tarde se negó el premio Goncourt 1960), «Las ciegas hormigas» (último Nadal) y «Los muertos no se cuentan».

La poesía se vende poco, como siempre. Los libros técnicos que se refieren a la electricidad, la radio, la televisión, etc., merecen una extraordinaria acogida por gran número de lectores. Otro tanto ocurre con las narraciones de ciencia-ficción y de viajes interplanetarios. También se venden sin dificultades las grandes enciclopedias.

El «Catálogo General de la Librería Española», tomo II, que salió coincidiendo con la inauguración de la Feria y abarca los títulos publicados desde 1931 hasta 1950, puede ser considerado como una de las más interesantes novedades de la Feria del Libro. La Feria presenta 20.000 títulos diferentes.

Los buenos bibliófilos visitan la exposición a primera hora de la mañana. Es cuando se efectúan las grandes compras, aunque también influye en ello cualquier día festivo, que es cuando mayor número de personas desfilan por allí.



Krim Belkacem, que dirige la delegación del F. L. N. en las conversaciones franco-argelinas en Evian

Advertisement for D.ª María Andrea Gómez Mateo, including a cross symbol, text about her death on June 6, 1960, and funeral details.